



Hiro Club News

July 2019



- ★ **City Office Notices**
- ★ **Concerts & Plays**
- ★ **Museums**
- ★ **Sports**
 - Hiroshima Toyo Carp Schedule 2019
 - Sanfrecce Hiroshima FC Game Schedule 2019
- ★ **Events**
 - Seasonal Event Information
 - Municipal Facilities
- ★ **Lounge & Library**
 - Library News
 - Trio-phone Service
(multilingual interpretation using the telephone)
 - Garbage Disposal





HIRO CLUB NEWS
No. 291

**Hiroshima Peace Culture Foundation
International Exchange Lounge**

1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima 730-0811

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Tel. 082-247-9715 Fax. 082-242-7452

« Visit the HIRO CLUB NEWS WEBSITE for information online. «

URL: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/hiroclubnews/index.html>

City Office Notices

City Office Notices contains selected information from the Hiroshima City Newsletter, **ひろしま市民と市政 (Hiroshima Shimin to Shisei)**. *City Office Notices* is published twice a month and available in print at the International Exchange Lounge, and online at our website <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/hiroclubnews>

Hiroshima Shimin to Shisei is posted on the Hiroshima City Hall website (<http://www.city.hiroshima.lg.jp/>), which has built-in machine translation services for English, Chinese, and Korean.

July 1, 2019

Topics

- * Free preschool education program
- * National Health Insurance contributions: exemption and deferral
- * Smoking ban
- * Free HIV testing and advice
- * Belongings lost in the July 2018 Heavy Rain Disaster
- * Adopt a dog or cat

Free preschool education program

幼児教育の無償化を実施します(P2)

Starting from October this year, preschool facilities will become free or their fees will be partially waived. This is to reduce the economic burden of preschool education on households with children.

The details will depend on the type of preschool to which your child goes and your child's age. If you are unsure of the type of preschool to which your child goes, you can ask your child's preschool. The following are summaries of the changes for each type of preschool. For details, please confirm with your child's preschool.

Note: Fees such as those for food, transport, and events are not affected by this program. (Those expenses are the responsibility of parents and guardians.)

Kindergartens (*yōchien*), nursery schools (*hoikuen*), *nintei-kodomoen*, etc.

- ∅ If your child is in a class for 3 to 5 year olds, you will no longer pay a fee.
- ∅ If your child is in a class for 0 to 2 year olds, their fee will be waived only if their household is exempt from municipal residence tax.
- ∅ If your child is in a class for 3 year olds in a kindergarten you will no longer pay a fee.
- ∅ If your child is in a class for 3 year olds in the kindergarten part of a *nintei-kodomoen*, you will no longer pay a fee.
- ∅ However, if you receive an incentive for attendance (しゅうえんしょうれいひ 就園奨励費), a maximum of 25,700 yen from each month's fee will be repaid at a later date (see below).

The above also applies to: small daycare facilities (*shōkibo hoiku jigyōsho*), daycare facilities established in business places (*jigyōsho-nai hoiku jigyōsho*), and company-led daycare facilities (*kigyōshudō-gata hoiku jigyōsho*).

Out-of-hours childcare (azukari hoiku) provided by kindergartens (yōchien)

If your child has been recognized as needing childcare, the fee for your child's out-of-hours childcare will be repaid at a later date (see below).

- ∅ If your child is in a class for 3 to 5 year olds, depending on their situation, up to 11,300 yen from month's fee will be repaid at a later date (see below), in addition to the fee for normal hours being waived.
- ∅ If your child is in a class for 3 year olds, and their household is exempt from municipal residence tax, up to 16,300 yen from each month's fee will be repaid at a later date (see below).

Unauthorized daycare facilities (ninkagai hoiku shisetsu) and similar facilities

If your child has been recognized as needing childcare, but does not go to a facility such as a nursery school or nintei-kodomoen, their fee will be repaid at a later date (see below).

- ∅ If your child is of equivalent age to a class for 3 to 5 year olds, up to 37,000 yen from each month's fee will be repaid at a later date (see below).
- ∅ If your child is of equivalent age to a class for 0 to 2 year olds, and their household is exempt from municipal residence tax, up to 42,000 yen from each month's fee will be repaid at a later date (see below).

In addition to unauthorized daycare facilities (which include "baby hotels" and babysitters), one-off childcare, childcare for sick children, and Family Support Centers are also in this category.

Note: Only facilities approved by City Hall belong to this category. There are plans to publish the names of approved facilities on the City Hall website.

Preschools for children with disabilities (Shōgaiji Tsūen Shisetsu)

- n If your child is of equivalent age to a class for 3 to 5 year olds, their fee will be waived.
- n If your child also goes to a kindergarten, nursery school or nintei-kodomoen, the fees for that facility will also be waived.

しょうかんばら

Repayment at a later date (償還 払い)

This means that you will first pay the fee to the relevant facility, but you can later apply to City Hall to have some or all of the fee repaid.

Application procedures*** Nursery schools and nintei-kodomoen**

No special procedures are needed.

If you use both the kindergarten part of a nintei-kodomoen and out-of-hours childcare (*azukari hoiku*), the nintei-kodomoen will explain the procedure for recognition to you.

*** Kindergartens**

Your child's kindergarten will explain what to do.

*** Unauthorized daycare facilities (Ninkagai Hoiku Shisetsu)**

The application procedure will be explained on the City of Hiroshima website in early August.

*** Preschools for children with disabilities (Shōgaiji Tsūen Shisetsu)**

No special procedures are needed.

ENQUIRIES:n **Public nursery schools and public nintei-kodomoen:**Child Care Planning Division (*Hoiku Kikaku Ka*)

Telephone: 504-2153 Fax: 504-2255

n **Private nursery schools and private nintei-kodomoen:**Child Care Supervisory Division (*Hoiku Shidō Ka*)

Telephone: 504-2154 Fax: 504-2254

Or: The Health and Welfare Division (*Hoken Fukushi Ka*) of your local ward office**Note:** In Higashi Ward Office, the division is called the Welfare Division (*Fukushi Ka*).

Ward	Telephone	Fax	Ward	Telephone	Fax
Naka	504-2569	504-2175	Asaminami	831-4945	870-2255
Higashi	568-7733	568-7781	Asakita	819-0605	819-0602
Minami	250-4131	254-9184	Aki	821-2813	821-2832
Nishi	294-6342	294-6311	Saeki	943-9732	923-1611

n **Kindergartens:**School Affairs Division (*Gakuji Ka*), Board of Education

Telephone: 504-2469 Fax: 504-2328

n **Preschools for children with disabilities:**Disabled Citizens Self-Support Division (*Shōgai Jiritsu Shien Ka*)

Telephone: 504-2148 Fax: 504-2256

National Pension contributions: exemption and deferral

国民年金保険料には納付の免除、猶予制度があります (P4)

If you struggle to pay your National Pension contributions for financial reasons, you can apply to be exempted from some or all of it, or to have your payment deferred. If you do not pay your contributions and do nothing about it, you may not be able to receive your basic pension in your old age.

HOW TO APPLY:

Bring your pension handbook, *inkan* seal (and your student I.D. if you are a student), and so on to the National Insurance and Pension Division (*Hoken Nenkin Ka*) of your local ward office or branch office.

ENQUIRIES:The National Insurance and Pension Division (*Hoken Nenkin Ka*) of your local ward office

Ward	Telephone	Fax	Ward	Telephone	Fax
Naka	504-2556	541-3835	Asaminami	831-4931	877-2299
Higashi	568-7712	262-6986	Asakita	819-3910	815-3906
Minami	250-8944	252-7179	Aki	821-4910	822-8069
Nishi	532-0935	232-9783	Saeki	943-9713	923-5098

Smoking ban

マナーからルールへ変わる受動喫煙を防止するための取組 (P3)

Starting from July this year, smoking will in principle be banned on the premises of public places such as schools, hospitals, child welfare facilities, and government buildings.

In July last year, the Health Promotion Act was amended, and part of this was put into place in January this year. Soon, keeping your second-hand smoke away from others will no longer be just good manners; it will be the law. For more details on second-hand smoke and the amended Health Promotion Act, please search “^{のぞ}望まない^{じゅうきつえん}受動喫煙” on the City of Hiroshima website.

ENQUIRIES: Health Promotion Division (*Kenkō Suishin Ka*)

Telephone: 504-2290 Fax: 504-2258

Free HIV testing and advice

エイズの検査・相談 (P7)

In principle, advice is given in Japanese. Anonymous, free, confidential.

You can find out your test results about 20 minutes after the test.

WHEN: Every Monday 6:00 pm – 7:40 pm, every Wednesday 9:00 am – 11:00 am

WHERE: Naka Health Center (*Hoken Sentā*)

HOW TO APPLY:

Call the Longevity and Health Services Division (*Kenkō Chōju Ka*) of Naka Ward Office.

ENQUIRIES: Longevity and Health Services Division (*Kenkō Chōju Ka*), Naka Ward Office

Telephone: 504-2528 Fax: 504-2175

Belongings lost in the July 2018 Heavy Rain Disaster

「思い出の品」をお返しします (P5)

City Hall has kept sentimental items such as photos and stuffed toys that were found while cleaning up the wreckage of the July 2018 Heavy Rain Disaster. They are returning these items to their owners or to close people such as family members.

WHEN: Weekdays, 8:30 am – 5:00 pm

WHERE: Environmental Policy Division, City Hall

BRING: Some form of I.D. such as a driver's license, pension handbook, or passport.

ENQUIRIES: Environmental Policy Division (*Kankyō Seisaku Ka*)

Telephone: 504-2505 Fax: 504-2229

Adopt a dog or cat

犬猫の譲渡会 (P5)

The Animal Care Center is looking for new owners for the dogs and cats in its care.

Note: There might not be any cats.

WHEN: Monday, July 15 (a national holiday), 10:00 am – 2:00 pm

WHERE: Animal Care Center (*Dōbutsu Kanri Sentā*)

Address: Naka-ku, Fujimicho 11-27 **Note:** There are no parking spaces.

ENQUIRIES: Animal Care Center (*Dōbutsu Kanri Sentā*)

Telephone: 243-6058 Fax: 243-6276

Concerts & Plays



Ticket Offices

- j EDION Play Guide (Kamiya-cho, Naka-ku; Tel. 247-5111)
- k YAMAHA Music (Kamiya-cho, Naka-ku; Tel. 244-3779 Closed on the 1st & the 3rd Wednesdays)
- l Hiroshima Yume Plaza (Hondori, Naka-ku; Tel. 544-1122 Closed on Wednesdays)
- m Kawai Hiroshima (2-2-6 Kamiya-cho, Naka-ku; Tel. 243-9291 Closed on Mondays)
- n Fukuya Department Store, Hatchobori (7F) (Ebisu-cho, Naka-ku; Tel. 246-6111)
- o Fukuya Department Store, Hiroshima Station (7F) (Matsubara-cho, Minami-ku; Tel. 568-3111)
- p Alpark Tenmaya (3F) (Inokuchi-myojin, Nishi-ku; Tel. 501-1111)
- q Hiroshima Arts Gakki (Hatchobori, Naka-ku; Tel. 227-6601)

Date / Starting Time (Opening Time) / Venue / Ticket Price / Tickets Go on Sale Date / Ticket Offices / Enquiries

♪ Event schedules are subject to change.
Please contact the event office before you go. ♪

July

€ Konzerthausorchester Berlin conducted by Eliahu Inbal Piano: Alice Sara Ott

4th Thursday / 6:30 pm / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S: ¥13,500 A: ¥11,500 B: ¥8,500 C: ~~¥6,500~~ / Now on sale / •, e+, Ticket PIA, Lawson / Hiroshima TV Event Information Center 082-567-2500 (10 am – 6 pm on weekdays)

€ Voice Space: Concert Tour 2019

NEW!

9th Tuesday / 6:30 pm (6:00 pm) / Nishi Kumin Bunka Center / Adults: ¥3,500 Students: ¥1,500 (all tickets are for non-reserved seats.) / Now on sale / Lawson, Ticket PIA, e+, Nishi Kumin Bunka Center / NPO Heisei DADA 083-925-6843

€ Hiroshima Symphony Orchestra: The 392nd Subscription Concert

(Fauré: *Pelléas et Mélisande, Suite Op. 80*; Ravel: *Tzigane*; Saint-Saëns: *Introduction et Rondo Capriccioso Op. 28*; Florent Schmitt: *La Tragédie de Salomé, Op. 50*)
12th Friday / 6:45 pm (5:45 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S: ¥5,200 A: ¥4,700 B: ¥4,200 Students (B seats): ¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / Now on sale / j, n o † ^, Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (9:00 am – 5:20 pm on weekdays) E-mail: info@hirokyo.or.jp
- Conductor: Kazuyoshi Akiyama / Violin: Arabella Miho Steinbacher

€ Eiken Trio: Pan Flute Concert

13th Saturday / 2:00 pm (1:30 pm) / Hiroshima Kenmin Bunka Center / ¥2,500 (all non-reserved seats) / Now on sale / j, Hiroshima Kenmin Bunka Center / Executive Committee 080-1908-4423, E-mail: shintani11016@ksn.biglobe.ne.jp

€ Solo Mini Concert season2-6

NEW!

13th Saturday / 3:00 pm – 3:50 pm (2:30 pm) / Nishi Kumin Bunka Center / ¥1,000 / Please ask the concert organizer for ticket information. / 080-6313-1180 (Umakoshi), E-mail: compose-a-beauty-e.u@ezweb.ne.jp
- Vocal & piano concert

€ Tucson Repertory Orchestra, USA in Hiroshima

13th Saturday / 6:00 pm (5:00 pm) / JMS Aster Plaza / Advance: ¥1,300 At the door: ¥1,500 (all non-reserved seats) / Now on sale / j / E-mail: tafel.ok@gmail.com

€ Music History Concert vol. II-4 Modern Music

14th Sunday / 2:00 pm (1:30 pm) / Aki Kumin Bunka Center / Adults: ¥2,500 High school students and under: ¥1,500 / Now on sale / j, Aki Kumin Bunka Center / 090-7508-2012

€ Yukio Yokoyama Piano Recital

15th Monday / 2:00 pm – 4:20 pm (1:30 pm) / JMS Aster Plaza / S: ¥8,000 A: ¥6,000 B: ¥4,000 / Now on sale / •, † ‡, Ticket PIA, 7-Eleven, Lawson, Chugoku Shimbun / Executive Committee E-mail: pfconcerto4@yahoo.co.jp, 090-8600-4459

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

€ **Kiev Classic Ballet: Princess Stories**

17th Wednesday / 6:30 pm (6:00 pm) / Ueno Gakuen Hall / ¥4,500 / Now on sale / j ○, Lawson, Ticket PIA, e+ / Caravan 092-732-8858 (10 am - 6 pm on weekdays)

€ **Opera: Hänsel und Gretel**

19th Friday / 2:00 pm (1:30 pm) ∨ 7:00 pm (6:30 pm) / JMS Aster Plaza / High school students and above: ¥1,500 4 year olds – Junior high school students: ¥500 / Now on sale / j ○, JMS Aster Plaza, Ticket PIA, Lawson / Hiroshima Opera and Music Promotion Committee 082-244-8000
 - This will be played in Japanese.

€ **Yukie Nishimura: Piano Switch Tour 2019**

20th Saturday / 6:00 pm (5:30 pm) / Live Juke / Advance: High school students and above: ¥6,000 Junior high school students & under: ¥1,000; At the door: High school students and above: ¥6,500 Junior high school students and under: ¥1,500 / Now on sale / Lawson, Ticket PIA, e+, Live Juke / Live Juke 082-249-1930

€ **An Evening of Chamber Music by Noriko Suguri (piano) & Hiroshima Symphony Orchestra Members**

20th Saturday / 6:30 pm (6:00 pm) / JMS Aster Plaza / Advance: Adults: ¥3,000 Students: ¥2,000; At the door: Adults: ¥3,500 Students: ¥2,500 (all tickets are for non-reserved seats.) / Now on sale / j m/ suguri513@gmail.com 090-7992-4282 (Suguri)

€ **Shiho Nakagawa Soprano Recital**

21st Sunday / 2:00 pm (1:30 pm) / Higashi Kumin Bunka Center / Advance: Adults: ¥2,000 Students: ¥1,000; At the door: Adults: ¥2,500 Students: ¥1,500 (all tickets are for non-reserved seats.) / Now on sale / j / E-mail: shiho.sop@gmail.com (Nakagawa)

€ **Elisabeth Youth Music Academy Summer Concert: The 45th Summer Concert**

21st Sunday / 2:00 pm (1:30 pm) / Elisabeth University of Music, Cecilia Hall / ¥1,000 / j ○, Elisabeth Youth Music Academy / Elisabeth Youth Music Academy 082-225-8003, E-mail: ongakuen@eum.ac.jp

€ **Puppet Theater Kurikinton**

24th Wednesday / 11:00 am (10:45 am) ∨ 2:00 pm (1:45 pm) / Minami Kumin Bunka Center / ¥700 / Now on sale / Minami Kumin Bunka Center / Minami Kumin Bunka Center 082-251-4120 (9 am – 9 pm; closed on Mondays)

€ **Sara Davis Buechner Piano Recital**

26th Friday / 6:30 pm (6:00 pm) / Honganji Temple, Hiroshima Betsuin, Kyōmei Hall / Advance: ¥3,000 At the door: ¥3,500 / Please ask the concert organizer for ticket information. / 080-6330-9303 (Hauzu)

€ **Napua Greig with Hawaiian Fula Dancers: Halau Na Lei Kaumaka O Uka – Japan Tour 2019**

27th Saturday / 2:00 pm (1:00 pm) / Ueno Gakuen Hall / S: ¥7,500 A: ¥5,500 / Now on sale / j ○ †, Lawson, Ticket PIA, 7-Eleven / HOME Event Center 082-221-7116 (10 am – 5 pm on weekdays)

€ **Saaya Kimura Violin Summer Concert**

27th Saturday / 4:00 pm (3:30 pm) / lifeone221 Hall / Advance: Adults & university students: ¥2,000 Senior & junior high school students: ¥1,500 Elementary school students and under: ¥500; At the door: Adults & university students: 2,500 Senior & junior high school students: ¥2,000 Elementary school students and under: ¥1,000 / Please ask the concert organizer for ticket information. / lifeone music 082-922-0028, E-mail: lifeone@cyber.ocn.ne.jp

€ **Fumiaki Miura Violin Recital 2019**

28th Sunday / 2:00 pm (1:30 pm) / International Conference Center Hiroshima, Phoenix Hall / Adults: ¥4,800 Students: ¥2,000 ² Seat number for student tickets will be designated on the concert day. / Now on sale / j ○ †, Lawson, Ticket PIA / HOME Event Center 082-221-7116 (10 am – 5 pm on weekdays)
 - Piano: Sunwook Kim

€ **blast: the music of Disney 2019**

28th Sunday / 5:30 pm (5:00 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S: ¥10,500 A: ¥7,500 B: ¥5,000 / Now on sale / • †, Lawson, Ticket PIA, 7-Eleven, e+ / TSS Event Office 082-253-1010 (10 am – 6 pm on weekdays)

August

€ **"Dai-ku"**

1st Thursday / 6:45 pm (6:00 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / Advance: S: ¥15,000 A: ¥10,000; At the door: S: ¥18,000 A: ¥13,000 / Now on sale / •, Lawson, Ticket PIA / Hiroshima TV Event Information Center 082-567-2500 (10 am – 6 pm on weekdays)
 - "Dai-ku" is Symphony No. 9 in D minor Op. 125

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

“Choral” composed by Beethoven. It is usually called “Dai-ku” in Japanese.

Performers: Conductor: Kazushi Ono / Guest: Yoshida Kyodai (shamisen, traditional Japanese guitar) / Soprano: Jennifer Wilson / Alto: Etsuko Kano / Tenor: David Pomeroy / Baritone: Hidekazu Tsumaya / Orchestra: Barcelona Symphony Orchestra – the National Orchestra of Catalonia – / Choir: Tokyo Opera Singers

NEW!

€ Fusion Band “Po”

1st Thursday / 7:30 pm (7:00 pm) / Live Juke / Advance: ¥2,500 At the door: ¥3,000 / Please ask the concert organizer for ticket information. / 090-8717-7639, E-mail: quintettheburoly@yahoo.co.jp (Uchida)

€ Kagura Special

4th Sunday / 1:00 pm – 6:30 pm (noon) / Ueno Gakuen Hall / Advance: S: ¥4,500 A: ¥3,000; At the door: S: ¥5,000 A: ¥3,500 / Now on sale / j f o ‡, Ticket PIA, RCC Bunka Center / RCC Bunka Center 082-222-0044

€ Requiem in Hiroshima vol. 19

4th Sunday / 2:30 pm (2:00 pm) / Hiroshima Kenmin Bunka Center / Advance: Adults: ¥2,500 Students: ¥1,500; At the door: Adults: ¥2,800 Students: ¥1,800 / Now on sale / j o ‡, Ticket PIA, Hiroshima Kenmin Bunka Center / 090-1014-8498 (Kobayashi)

€ Hiroshima Symphony Orchestra: An Evening of Peace Concert

(Toshio Hosokawa: *Lied V, for Violoncello and Orchestra (World Premiere)*; Shostakovich: *Violoncello Concerto No. 1 in E-flat major Op. 107*; Mahler: *Symphony No. 1 in D major “Titan”*)

5th Monday / 6:45 pm (5:45 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S: ¥5,000 A: ¥4,000 Students (A seats): ¥2,000 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / Now on sale / j , n o ‡ ^ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (9:00 am – 5:20 pm on weekdays) E-mail: info@hirokyo.or.jp

Conductor: Christian Arming / Violoncello: Steven Isserlis / Horn: Javier Bonet

€ Quartet Exploce

6th Tuesday / 7:00 pm (6:30 pm) / Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia / Advance: Adults: ¥3,000 Students: ¥1,500; At the door: Adults: 3,500 Students: 2,000 / Now on sale / j , Sakurapia / Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia 0829-20-0111

€ Ensemble Preghiera: the 6th Concert in Hiroshima

9th Friday / 7:00 pm (6:30 pm) / JMS Aster Plaza / Adults: ¥3,000 Students: ¥1,000 (all tickets are for non-reserved seats.) / Now on sale / j , JMS Aster Plaza / Executive Committee 090-9818-3849 (Kumazawa) E-mail: ens.preg@gmail.com

€ Hiroshima City Opera: Pagliacci (by Ruggero Leoncavallo) & Gianni Schicchi (by Giacomo Puccini)

Ⓒ 10th Saturday • 11th Sunday / 2:00 pm (1:00 pm) / JMS Aster Plaza / SS: ¥7,000 S: ¥6,000 Non-reserved seats: ¥5,000 Students: ¥3,500
² Students tickets will be sold on the event days / Now on sale / j , JMS Aster Plaza / Hiroshima City Opera Promotion Committee 090-7897-0888
 This will be played in original languages with Japanese subtitles.

€ Ballet Gala in Hatsukaichi

12th Monday / 3:30 pm (3:00 pm) / Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia / ¥3,500 (all tickets are for non-reserved seats.) / Now on sale / Sakurapia, Ticket PIA / Ikemoto Ballet School 0829-31-2338

NEW!

€ The 2nd Peace Concert in Hiroshima

15th Thursday / 6:00 pm (5:30 pm) / JMS Aster Plaza / ¥1,000 (all tickets are for non-reserved seats.) / Now on sale / Ticket PIA / Executive Committee 090-9733-6962, E-mail: peaceconcert.hiroshima@gmail.com

€ “Kami Fes”

17th Saturday / 2:00 pm – 4:30 pm (1:30 pm) / JMS Aster Plaza / Adults: ¥3,000 High school students and under: ¥1,000 3 year olds and under: Free / Please ask the concert organizer for ticket information. / Executive Committee 080-3880-4594, E-mail: kamifes2019@gmail.com

NEW!

€ The Ventures Japan Tour 2019

21st Wednesday / 6:30 pm (6:00 pm) / JMS Aster Plaza / ¥6,000 / Now on sale / j o , Lawson, Ticket PIA, e+ / Candy Promotion Hiroshima 082-249-8334

€ Noritaka Ito Piano Concert: The Well-Tempered Clavier (by J. S. Bach)

22nd Thursday / Talk show: 1:00 pm – 1:25 pm; Concert: 1:30 pm – 4:00 pm (12:30 pm) / Kawai Hiroshima Concert Salon “Pace” / Advance: ¥3,000 At the door: ¥3,500 / Ticket reservations & enquiries: 090-7574 3474, E-mail: soranomimi2015@gmail.com

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

€ Erth's Dinosaur Zoo 2019

23rd Friday / • 1:00 pm (12:30 pm) , 3:30 pm (3:00 pm) / Ueno Gakuen Hall / ¥3,000 / Now on sale / Lawson, Ticket PIA, e+, • † / TSS Event Office 082-253-1010 (10 am – 6 pm on weekdays), Candy Promotion Hiroshima 082-249-8334 (11:00 am – 6:30 pm on weekdays)

NEW!

€ Lorna McGhee Flute Recital 2019

27th Tuesday / 6:45 pm (6:15 pm) / Elisabeth University of Music, Cecilia Hall / Advance: Adults: ¥3,500 Students: ¥2,500; At the door: Adults: ¥4,500 Students: ¥3,000 (all tickets are for non-reserved seats.) / Now on sale / c, e+ / 090-4576-0832, E-mail: marilyn.fljuli@docomo.ne.jp (Kawamoto)

€ Kojima Musica Collegia: The 29th Regular Concert

29th Thursday / 6:00 pm (5:00 pm) / JMS Aster Plaza / Advance: Adults: ¥2,500 Students: ¥1,500 Family pair tickets: ¥3,500 Reserved seats: ¥3,500; At the door: Adults: ¥2,800 Students: ¥1,700 Family pair tickets: ¥3,800 / Now on sale / j / 080-1944-2388 (Kojima)

NEW!

€ Yui Suemasa Piano Recital

31st Saturday / 6:30 pm (6:00 pm) / Elisabeth University of Music, Xavier Hall / Adults: ¥2,000 Students: ¥1,000 / Please ask the concert organizer for ticket information. / 080-3896-1046, E-mail: 17yui1009@gmail.com (Suemasa)

NEW!

September

€ "The Century in Moving Images" Concert

1st Sunday / 3:00 pm (2:15 pm) / Ueno Gakuen Hall / S: ¥9,500 A: ¥7,500 B: ¥5,500 / Now on sale / j o, 7-Eleven, Lawson, Ticket PIA / RCC Office 082-222-1133 (10 am – 5 pm on weekdays)

– Piano & composition: Takashi Kako / Conductor: Chikara Iwamura / Narrator: Motoyo Yamane / Orchestra: Hiroshima Symphony Orchestra

€ Yasuji Ohagi Classic Guitar Recital

6th Friday / 6:45 pm (6:15 pm) / Higashi Kumin Bunka Center / Adults: Advance: ¥3,000 At the door: ¥3,500; Students: ¥1,500 (all tickets are for non-reserved seats.) / Please ask the concert organizer for ticket information. / Higashi Kumin Bunka Center 082-264-5551 (closed on Mondays), Hiroshima Guitar Association 0829-38-4558, E-mail: bukky_guit@yahoo.co.jp (Ibuki)

NEW!

€ Taiko (traditional Japanese drums)

Performance

8th Sunday / 1:30 pm (1:00 pm) / Aki Kumin Bunka Center / Advance: Junior high school students and above: ¥1,000 3 year olds – elementary school students: ¥500; At the door: Junior high school students and above: ¥1,200 3 year olds – elementary school students: ¥600 / Now on sale / JMS Aster Plaza, Kumin Bunka Centers / Aki Kumin Bunka Center 082-824-1330 (closed on Mondays)

NEW!

€ Shunzo Ohno Japan Tour

11th Wednesday / 6:30 pm / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / A: ¥5,800 B: ¥4,800 Students: ¥2,000 ² Student tickets will be sold at the door only. Student ID will be required for junior high school students and above. / Now on sale / j o, Lawson, Ticket PIA / MIN-ON Hiroshima 082-567-0585

– Shunzo Ohno is a jazz trumpeter residing in New York. Performers: Trumpet: Shunzo Ohno / Drums: Gene Jackson / Piano: Sōichi Noriki / Bass: Keisuke Furuki

NEW!

€ Hiroshima Symphony Orchestra: The 393rd Subscription Concert

(Chopin: Piano Concerto No. 1 in E minor Op. 11; Akio Yashiro: Symphony)

13th Friday / 6:45 pm (5:45 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S: ¥5,200 A: ¥4,700 B: ¥4,200 Students (B seats): ¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / From July 13 (Sat.), from July 16 (Tues.) at the Hiroshima Symphony Orchestra Office / j , n o † ^ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (9:00 am – 5:20 pm on weekdays) E-mail: info@hirokyo.or.jp

– Conductor: Tatsuya Shimono / Violin: Kazune Shimizu

NEW!

€ CONDORS Tour 2019: Don't Stop Me Now

14th Saturday / 5:00 pm (4:30 pm) / JMS Aster Plaza / ¥6,000 U-20 tickets: ¥2,000 ² U-20 tickets will be sold at the door only. Photo identification showing your date of birth will be required. / Now on sale / j , Lawson, Ticket PIA, e+, 7-Eleven, JMS Aster Plaza / TSS 082-253-1010 (10 am – 6 pm on weekdays)

– CONDORS is a contemporary dance company.

€ Gruppo Mandolinata' MIDORI: The 33rd Regular Concert

15^h Sunday / 6:30 pm (6:00 pm) / Nishi Kumin Bunka Center / Advance: ¥800 At the door: ¥900 / Now on sale / Nishi Kumin Bunka Center / Gruppo Mandolinata' MIDORI 082-521-2736 (Kokubo), E-mail: gruppo@hotmail.co.jp

NEW!

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

€ Monster Hunter Orchestra Concert 2019

16th Monday / 5:00 pm (4:00 pm) / Ueno Gakuen Hall / "Hunter" seats: ¥12,000 S: ¥8,500 A: ¥7,500 ² "Hunter" seats are sold at Lawson tickets only. / Now on sale / j , Lawson, Ticket PIA, e+ / Candy Promotion Hiroshima 082-249-8334

€ CIRCA

18th Wednesday / 6:00 pm / JMS Aster Plaza / ¥4,800 / From July 13 (Sat.) / j , e+, Ticket PIA, Lawson / Hiroshima TV Event Information Center 082-567-2500 (10 am – 6 pm on weekdays)

€ Disney on Ice Japan Tour 2019: Live Your Dreams

21st Saturday, 22nd Sunday & 23rd Monday / Hiroshima Green Arena / Now on sale / Rakuten Ticket, e-get, e+, Lawson, Ticket PIA, 7-Eleven, LINE Ticket, j / Disney on Ice Hiroshima Office 082-263-5599 (10 am – 6 pm on weekdays)

² Disney on Ice Schedule ²

21 (Sat.)	22 (Sun.)	23 (Mon.)
10:00 am	10:00 am	10:00 am
2:00 pm	2:00 pm	2:00 pm
6:00 pm	6:00 pm	-

² Doors will open 45 min. before the times above.

² Ticket Prices²

	Adults ¹	Children ²
Premium Seats ³	¥8,000	¥8,000
S	¥6,000	¥5,000
Pair Tickets	¥11,000	

<NOTICE>

- ¹ Junior high school students and above
- ² 3 years old to elementary school 6th grade
- ³ Premium seats are front-row seats of the arena.
- ² Children under 2 year olds are free if they sit on the lap of an accompanying adult (one child per adult). Tickets are required for them if they take their own seats.

€ Hiroshima Opera Renaissance

Mozart Series Vol. 3: Die Zauberflöte

€ 28th Saturday • 29th Sunday / 2:00 pm (1:15 pm) / JMS Aster Plaza / SS: ¥8,000 S: ¥6,500 A: ¥5,000 B: ¥3,500 Students: ¥2,000 ² SS tickets are sold at JMS Aster Plaza only. Student tickets will be sold at the door on each performance date. / Now on sale / • †, JMS Aster Plaza, Ticket

PIA, Lawson / Hiroshima Opera and Music Promotion Committee 082-244-8000

- This will be sung in German with Japanese subtitles and played in Japanese.

NEW!

€ The 19th Sakurapia Kagura Performance

29th Sunday / 10:30 am (10:00 am) / Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia / Tickets for the 1st floor: High school students and above: ¥1,000 Junior high and elementary school students: ¥300; Tickets for the 2nd floor: High school students and above: ¥800 Junior high and elementary school students: ¥200 / From July 21 (Sun.) / j , Lawson, Ticket PIA, Sakurapia / Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia 0829-20-0111

€ Hiroshima BassCla-z: The 1st Concert

30th Monday / 6:45 pm (6:15 pm) / JMS Aster Plaza / Adults: ¥2,500 Students: ¥1,000 (all tickets are for non-reserved seats.) / Now on sale / q / Ogihara Music Planning 082-962-8660, E-mail: info@ogiharamp.co.jp

- BassCla-z is a bass clarinet quintet.

NEW!

October

NEW!

€ Bunraku (traditional Japanese puppet play)

2nd Wednesday / € 1:30 pm (1:00 pm) • 6:30 pm (6:00 pm) / JMS Aster Plaza / Tickets for the 1st floor: ¥4,500 Tickets for the 2nd floor: ¥2,500 Wheel chair seats-¥4,500

² Wheel chair seats will be sold at JMS Aster Plaza only. / Now on sale / JMS Aster Plaza, • †, Ticket PIA, Lawson / JMS Aster Plaza 082-244-8000

€ The 3rd Hinotsume Sisters Duo Recital

3rd Thursday / 7:00 pm (6:30 pm) / Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia / ¥2,000 (seating is free for all tickets.) / From July 14 (Sun.) / Sakurapia / Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia 0829-20-0111

- Hinotsume Sisters is a piano and violin duo.

NEW!

€ Hiroshima Symphony Orchestra, Discovery Series II: Hosokawa x Beethoven

(Beethoven: *Leonore Overture No. 2 Op. 72a*; Toshio Hosokawa: *Piano Concerto "Lotus under the Moonlight"* - homage à Mozart; Beethoven: *Symphony No. 2 in D major Op. 36*)

4th Friday / 6:45 pm (5:45 pm) / JMS Aster Plaza / S: ¥5,200 A: ¥4,200 B: ¥3,200 Students (B seats): ¥1,000 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / From August 4 (Sun.), from August 5 (Mon.) at the Hiroshima Symphony Orchestra Office / j , n o † ^ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

Shimbun, JMS Aster Plaza & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (9:00 am – 5:20 pm on weekdays) E-mail: info@hirokyo.or.jp
 Conductor: Tatsuya Shimono / Piano: Momo Kodama

€ Boris Petrushansky Piano Recital

5th Saturday / 2:00 pm (1:20 pm) / Elisabeth University Music, Xavier Hall / Adults: ¥4,000
 Pair tickets: ¥6,000 Students: ¥2,000 (all tickets are for non-reserved seats.) / Now on sale / j , e+ / Alpen Music Office 03-5324-2513

€ Tsukemen Live 2019

5th Saturday / 3:00 pm (2:30 pm) / JMS Aster Plaza / ¥5,000 / From July 6 (Sat.) / Lawson, Ticket PIA, e+, j / UNION Music Office 082-247-6111

€ Ayako Ishikawa "Animation x Cinema" Classical Music in Hiroshima

5th Saturday / 5:30 pm (5:00 pm) / Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia / Advance: ¥4,800 At the door: ¥5,300 / Now on sale / WOODONE Sakurapia, j ○, Ticket PIA, Lawson, e+ / Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia 0829-20-0111

€ Tomohiro Ushita Piano Recital

6th Sunday / 2:00 pm (1:30 pm) / Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia / ¥3,000 / From July 13 (Sat.) / j , Lawson, Ticket PIA, Sakurapia / Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia 0829-20-0111

€ Eiken Trio: Pan Flute Concert

11th Friday / 6:30 pm (6:00 pm) / Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia / ¥2,000 (all tickets are for non-reserved seats.) / Now on sale / WOODONE Sakurapia / Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia 0829-20-0111

€ Hiroshima Symphony Orchestra: The 394th Subscription Concert

(Sibelius: *Violin Concerto in D minor Op. 47*; Rachmaninov: *Symphony No. 2 in E minor Op. 27*)
 11th Friday / 6:45 pm (5:45 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S: ¥6,200 A: ¥5,700 B: ¥5,200 Students (B seats): ¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / From August 11 (Sun.), from August 19 (Mon.) at the Hiroshima Symphony Orchestra Office / j , n o ± ^ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (9:00 am – 5:20 pm on weekdays) E-mail: info@hirokyo.or.jp
 Conductor: Lio Kuokman / Violin: Sarah Chang

€ Misa Shitaka Piano Recital

12th Saturday / 3:00 pm (2:30 pm) / Hamamatsu Piano Company, 3F / Advance: ¥3,000 At the door: ¥3,300 / Now on sale / j , e+, FamilyMart, Hamamatsu Piano Co. / Nakayama Midori Art House 080-1359-0925

€ Hatsukaichi Peace Concert 2019

13th Sunday / 1:30 pm (1:00 pm) / Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia / Advance: Adults: ¥1,000 18 year olds and under: ¥500; At the door: Adults: ¥1,200 18 year olds and under: ¥700 / From July 20 (Sat.) / j , Ticket PIA, Sakurapia / Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia 0829-20-0111

€ Chisako Takashima: 12 Violinists Concert Tour 2019 ~ Favorite Classic Melody ~

13th Sunday / 3:00 pm (2:30 pm) / International Conference Center Hiroshima, Phoenix Hall / ¥5,800 / From July 13 (Sat.) / Lawson, Ticket PIA, e+ / Candy Promotion Hiroshima 082-249-8334

€ Taro Hakase Violin Concert Tour 2019

18th Friday / 6:30 pm (6:00 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / ¥8,250 / From July 27 (Sat.) / Lawson, Ticket PIA, e+ / Candy Promotion Hiroshima 082-249-8334

€ Yuki Saito (flute) & Atsushi Kakiuchi (piano) Concert

20th Sunday / 1:00 pm (12:30 pm) / Kawai Hiroshima Concert Salon "Pace" / Advance: ¥3,500 At the door: ¥4,000 (all tickets are for non-reserved seats.) / Please ask the concert organizer for ticket information. / Mimi no Sora 090-7574-3474 (evening only), soranomimi2015@gmail.com

€ Cyndi Lauper ~Anniversary Tour~

21st Monday / 6:30 pm (5:30 pm) / Ueno Gakuen Hall / S: ¥16,000 A: ¥15,000 / From July 13 (Sat.) / Lawson, Ticket PIA, e+, j ○ / HOME Event Center 082-221-7116 (10 am – 5 pm on weekdays), Yumebanchi Hiroshima 082-249-3571 (11 am – 7 pm on weekdays)

€ ONE OK ROCK: 2019-2020 "Eye of the Storm" Japan Tour

∪ 30th Wednesday ∨ 31st Thursday / 7:00 pm (6:00 pm) / Hiroshima Green Arena / ¥7,500 / From August 24 (Sat.) / Ticket offices: TBC / Candy Promotion Hiroshima 082-249-8334

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

November

☎ Hiroshima Symphony Orchestra: Bouquet of Music HSO Masterpiece Concert ~ Autumn ~

(Weber: *Oberon, J. 306 Overture*; Tchaikovsky: *Violin Concerto in D major Op. 35*; Dvořák: *Symphony No. 8 in G major Op. 88*)

4th Monday / 3:00 pm (2:00 pm) / International Conference Center Hiroshima, Phoenix Hall / S: ¥4,200 Pair tickets (S seats): ¥6,400 A: ¥3,200 B: ¥2,200 Students (B seats): ¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / Now on sale / j , n o t ^ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (9:00 am – 5:20 pm on weekdays) E-mail: info@hirokyo.or.jp

- Conductor: Kazuyoshi Akiyama
Violin: Mayumi Kanagawa

NEW!

☎ Hiroshima Chamber Soloists Concert Vol. 17

12th Tuesday / 6:45 pm (6:00 pm) / Hiroshima Kenmin Bunka Center / Adults: Advance: ¥3,500 At the door: ¥4,000; Students: ¥2,000 / Now on sale / j n o , Kenmin Bunka Center / Executive Committee 082-252-4721

NEW!

☎ Nobuyuki Tsujii Piano Recital

21st Thursday / 7:00 pm (6:15 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S: ¥8,800 A: ¥7,500 B: ¥6,500 / From July 21 (Sun.) / Lawson, Ticket PIA, j o p / HOME Event Center 082-221-7116 (10 am – 5 pm on weekdays)

December

NEW!

☎ Hiroshima Symphony Orchestra, Discovery Series III: Hosokawa x Beethoven

(Beethoven: *Leonore Overture No. 3 Op. 72b*; Toshio Hosokawa: *Concerto for Trumpet and Orchestra "Im Nebel"*; Beethoven: *Symphony No. 3 in E flat major Op. 55 "Eroica"*)

5th Thursday / 6:45 pm (5:45 pm) / JMS Aster Plaza / S: ¥5,200 A: ¥4,200 B: ¥3,200 Students (B seats): ¥1,000 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / From October 5 (Sat.), from October 7 (Mon.) at the Hiroshima Symphony Orchestra Office / j , n o t ^ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun, JMS Aster Plaza & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (9:00 am – 5:20 pm on weekdays) E-mail: info@hirokyo.or.jp

- Conductor: Tatsuya Shimono
Trumpet: Reinhold Friedrich

☎ Tokyo Ska Paradise Orchestra: The 30th Anniversary Hall Tour 2019-20

21st Saturday / 6:00 pm (5:15 pm) / Ueno Gakuen Hall / ¥6,500 / Ticket information: TBC / Candy Promotion Hiroshima 082-249-8334



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

Event Halls

® Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall 広島文化学園 HBG ホール

(3-3 Kako-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-243-8881)

† Take the No.24 bus bound for Yoshijima Eigyocho (吉島営業所) and get off at Kako-machi (加古町). 2 minutes' walk from there.

® Hiroshima Kenmin Bunka Center 広島県民文化センター

(1-5-3 Ote-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-245-2311)

† 5 minutes' walk from Hondori (本通) or Kamiya-cho-nishi (紙屋町西) streetcar stop.

® JMS Aster Plaza JMS アステールプラザ

(4-17 Kako-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-244-8000)

† Take the No.24 bus bound for Yoshijima Eigyocho (吉島営業所) and get off at Kako-machi (加古町). 2 minutes' walk from there.

® Ueno Gakuen Hall 上野学園ホール

(19-1 Hakushima-kita-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-223-6367)

† 3 minutes' walk from Astramline Hakushima (白島) Station.

® Hiroshima Kokusai Kaigijo (International Conference Center Hiroshima), Phoenix Hall 広島国際会議場フェニックスホール

(1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-242-7777)

† Get on a Hiroshima Bus bound for Yoshijima and get off at Heiwa Kinenkoen (平和記念公園).

† 5 minutes' walk from Chuden-mae (中電前) or Genbaku Dome-mae (原爆ドーム前) Streetcar Stop.

® Hiroshima Club Quattro 広島クラブクアトロ

(10-1 Hondori, Naka-ku, Hiroshima (Hiroshima PARCO Hon-kan 10F) Tel. 082-542-2280)

† 5 minutes' walk from Hatchobori (八丁堀) Streetcar Stop.

® Hiroshima Green Arena 広島グリーンアリーナ

(4-1 Moto-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-228-1111)

† 5 minutes' walk from Kamiya-cho-nishi (紙屋町西) or Kamiya-cho-higashi (紙屋町東) Streetcar Stop.

® Hiroshima Sun Plaza 広島サンプラザ

(3-1-1 Shoko Center, Nishi-ku, Hiroshima Tel. 082-278-5000)

† Take a train or streetcar to Miyajima and get off at JR Shin-inokuchi (新井口) Station (JR Sanyo Line) or Shoko Center-iriguchi (商工センター入り口) streetcar stop (Hiroden Miyajima Line). 5 minutes' walk from there.

® Elisabeth University of Music エリザベト音楽大学

(4-15 Nobori-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-221-0918)

† 10 minutes' walk from Kanayama-cho (銀山町) or Jogakuin-mae (女学院前) streetcar stop.

® Higashi Kumin Bunka Center 東区民文化センター

(10-31 Higashi-kaniya-cho, Higashi-ku, Hiroshima Tel. 082-264-5551)

† 10 minutes' walk from the Shinkansen Exit of the JR Hiroshima (広島) Station.

® Nishi Kumin Bunka Center 西区民文化センター

(6-1 Yokogawa Shin-machi, Nishi-ku, Hiroshima Tel. 082-234-1960)

† 5 minutes' walk from JR Yokogawa (横川) Station.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

® **Asaminami Kumin Bunka Center 安佐南区民文化センター**

(22-17 Nakasuji 1-chome, Asaminami-ku, Hiroshima Tel. 082-879-3060)

† 5 minutes' walk from *Astramline* Nakasuji (中筋) Station.

® **Saeki Kumin Bunka Center 佐伯区民文化センター**

(6-1-10 Itsukaichi-chuo, Saeki-ku, Hiroshima Tel. 082-921-7550)

† From Hiroshima Bus Center (*Sogo* Hiroshima, 3F), take a bus to Yakushigaoka-danchi (薬師が丘団地), Shikigaoka-danchi (四季が丘団地), Higashi-kannondai-danchi (東観音台団地) or Ajinadai-kita (阿品台北) and get off at Saeki-kumin Bunka Center-mae (佐伯区民文化センター前).

® **Aki Kumin Bunka Center 安芸区民文化センター**

(2-16 Funakoshi-minami 3-chome, Aki-ku, Hiroshima Tel. 082-824-1330)

† 5 minutes' walk from JR Kaitaichi (海田市) Station (JR Sanyo Line).

® **Blue Live Hiroshima ブルーライブ広島**

(3-12-69 Ujina Kaigan, Minami-ku, Hiroshima Tel. 082-250-5522)

† Take a streetcar for Hiroshima-ko (No. 1, 3 or 5) and get off at Kaigan-dori (海岸通). 5 minutes' walk from there.

Live Juke ライブジューク

(Crystal Plaza 19F, Naka-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-567-5011)

† 7 minutes' walk from Takanobashi (鷹野橋) or Nisseki Byouin-mae (日赤病院前) streetcar stop.

® **lifeone221 hall lifeone221 ホール**

(2-2-1 Itsukaichi-chuo, Saeki-ku, Hiroshima-shi Tel.082-922-0028)

† Take a bus from JR Itsukaichi (五日市) Station (north exit) and get off at Itsukaichi-chuo 2-chome (五日市中央二丁目). 5 minutes' walk from there.

® **Kawai Hiroshima Concert Salon "Pace" カワイ広島コンサートサロン "パーチェ"**

(2-2-6 Kamiya-cho, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-243-9291)

† 2 minutes' walk from Hondori (本通) streetcar stop.

® **Hamamatsu Piano Company 浜松ピアノ社**

(5-1 Hondori, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-247-0006)

† 3 minutes' walk from Hondori (本通) streetcar stop.

® **Hiroshima Nagarekawa Church 広島流川協会**

(8-30 Kami-nobori-cho, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-221-1813)

† 5 minutes' walk from Jogakuin-mae (女学院前) or Shukkeien-mae (縮景園前) streetcar stop.

® **Jodoshinshu Honganji-ha Hiroshima Betsuin 浄土真宗本願寺派広島別院**

(1-19 Teramachi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-231-0302)

† Get off at Betsuin-mae (別院前) Streetcar Stop.

® **Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia はつかいち文化ホールウッドワンさくらぴあ**

(1-11-1 Shimo-hera, Hatsukaichi City Tel. 0829-20-0111)

† 8 minutes' walk from Hatsukaichi Shiyakusho-mae (廿日市市役所前) streetcar stop.

® **Kure City Bunka Hall 呉市文化ホール** (3-10-1 Chuo, Kure City Tel. 0823-25-7878)

† 7 minutes' walk from JR Kure (呉) Station (JR Kure Line).



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019



Museums



A: Adults **U: University Students** **H: High School Students**
J: Junior High School Students **E: Elementary School Students**
S: Seniors (65 years old and above - Identification showing your date of birth is required.)

² Generally, admission is allowed up to 30 min. prior to closing. ²

Hiroshima Museum of Art

Address: 3-2 Motomachi, Naka-ku, Hiroshima City

Tel: 082-223-2530

Hours: 9:00 am – 5:00 pm

² Open until 7:00 pm on Fridays during special exhibitions

Closed: Mondays (except during special exhibitions)

URL: <http://www.hiroshima-museum.jp>

Special Exhibition

j **The World of Satoshi Kako Exhibition:**

All of His Picture Book Characters Gather: Little Daruma, Crow's Bakery, etc.!

Period: Until August 4 (Sun.)

Admission Fee: A: ¥1,200, U&H: ¥900,
S: ¥1,000, J&E: ¥500

j **Impressionism – Light and Memory**

Period: August 10 (Sat.) – October 27 (Sun.)

Admission Fee:

® Advance: A: ¥1,200, U&H: ¥800, J&E: ¥300

® At the door: A: ¥1,400, U&H: ¥1,000,
J&E: ¥500

² Advance tickets are sold at the museum, 7-Eleven, Lawson, book stores, major ticket offices in Hiroshima City until August 9.

Collection Exhibition

j **Modern European Paintings**

Period: Year-round

j **Inada Collection Gallery (Japanese paintings)**

Period: Year-round

Hiroshima City Museum of Contemporary Art

Address: 1-1 Hijiya Koen, Minami-ku, Hiroshima City

Tel: 082-264-1121

Hours: 10:00 am – 5:00 pm

Closed: Mondays (except national holidays), July 16 & August 13

URL: <http://www.hcmca.cf.city.hiroshima.jp/>

Special Exhibition

j **Keisuke Yamaguchi – Backing Forward**

Period: Until September 4 (Wed.)

Admission Fee: A: ¥1,000, U: ¥900, S&H: ¥500, J & under: Free

Collection Exhibition

Admission Fee: A: ¥360, U: ¥270, S&H: ¥170,
J & under: Free

² Holders of special exhibition admission tickets are also entitled to view the collection exhibition.

j **2019-1 Collection Highlights & Special Feature: An Inner Landscape I – Landscapes and Memories**

Period: Until October 6 (Sun.)

Video Art Program (Free admission)

j **A Window to the World [The 65th Program]: Gianluca Abbate**

Period: Until September 1 (Sun.)

Hiroshima MOCA Monthly Workshop

\$ This is an art program in which the museum selects one particular material and visitors are free to make anything with it.

Reservations are not required. You can join the workshop on the event day of.

Event Date: Sundays, July 21 & August 18

Time: j 10:00 am – noon

k 2:00 pm – 4:00 pm

Participation Fee: Free

Hiroshima Prefectural Art Museum

Address: 2-22 Kaminobori-cho, Naka-ku,

Hiroshima City

Tel: 082-221-6246

Hours: 9:00 am – 5:00 pm

² Open until 8:00 pm on Fridays (Apr. 1 – Oct. 20)

² Open until 7:00 pm on Fridays (Oct. 21 – Mar. 31)

Closed: July 8

URL: <http://www.hpam.jp/>

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

Special Exhibition**i GeGeGe Exhibition**

Period: July 13 (Sat.) – August 25 (Sun.)

Admission Fee:

® Advance: A: ¥1,100, U&H: ¥800, J&E: ¥400

® At the door: A: ¥1,300, U&H: ¥1,000,
J&E: ¥600

² Advance tickets are sold at the museum,
Seven-Eleven, major ticket offices in
Hiroshima City until July 12.

Collection Exhibition

Admission Fee (all exhibitions):

A: ¥510, U: ¥310, H & under: Free

Holders of special exhibition admission tickets
are also entitled to view the Museum's Collection
exhibits.

i Summer at the Museum: The Seven Wonders of the Art Museum

Period: July 3 (Wed.) – September 23 (Mon.)

Kure Municipal Museum of Art

Address: Irifuneyama Koen, Saiwai-cho, Kure City

Tel: 0823-25-2007

Hours: 10:00 am – 5:00 pm

Closed: Tuesdays (except national holidays)

URL: <http://kure-bi.jp/>

Special Exhibition**i Cray-Pas Art**

Period: July 13 (Sat.) – August 25 (Sun.)

Admission Fee: A: ¥1,000, U&H: ¥600,
J&E: ¥400

Fukuyama Museum of Art

Address: 2-4-3 Nishi-machi, Fukuyama City

Tel: 084-932-2345

Hours: 9:30 am – 5:00 pm

² Open until 7pm on August 23, 24, 30 & 31

Closed: Mondays (except national holidays) & July 16

HP: <http://www.city.fukuyama.hiroshima.jp/site/fukuyama-museum/>

N A ticket to see both the special exhibition and
the art collection is available for ¥1,100.

Special Exhibition**i Morris & Co. and the Art of Wallpaper from The Sanderson Archive**

Period: July 13 (Sat.) – September 1 (Sun.)

Admission Fee: A&U: ¥1,000,
H & under: Free

Collection Exhibition

Admission Fee: A&U: ¥300, H & under: Free

i Shu Takahashi

Period: Until September 16 (Mon.)

Onomichi City Museum of Art

Address: 17-19 Nishitsuchido-cho, Onomichi City
(Inside Senkoji Park)

Tel: 0848-23-2281

Hours: 9:00 am – 5:00 pm

Closed: Mondays (except national holidays), July 16
& August 13

URL: <http://www7.city.onomichi.hiroshima.jp/>

Special Exhibition**i Picture Book Illustrations: Cats**

Period: July 6 (Sat.) – September 1 (Sun.)

Admission Fee: A: ¥800, U&H: ¥550,
J & under: Free

Okuda Genso Sayume Art Museum

Address: 453-6 Higashi Sakeya-machi, Miyoshi City

Tel: 0824-65-0010

Hours: 9:30 am – 5:00 pm

² Open until 9pm on July 17 & August 15

Closed: July 10 (Wed.)

URL: <http://www.genso-sayume.jp>

Special Exhibition**i Tatsuya Miyanishi Picture Book Illustrations: New Wonderland**

Period: July 5 (Fri.) – September 6 (Fri.)

Admission Fee: A: ¥1,000, Tickets for couple:
¥1,800, U&H: ¥500, J & under: Free

Fukuya Department Store (Hiroshima Station)

Address: 9-1 Matsubara-cho, Minami-ku, Hiroshima
City

Tel: 082-568-3111

Hours: 10:00 am – 8:00 pm

URL: <http://www.fukuya-dept.co.jp/>

Special Exhibition**i Miniature Life: The World of Tatsuya Tanaka**

Period: August 8 (Thurs.) – 20 (Tues.)

Admission Fee: Advance: ¥700

At the door: ¥900

² Free admission for elementary school students
and under

² Advance tickets will be sold at Fukuya
Departments Stores (Hatchobori and Hiroshima
Station), EDION Hiroshima Play Guide, Lawson,
Ticket PIA and 7-Eleven from June 8 (Sat.) to
August 7 (Wed.).



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

Hiroshima Toyo Carp Schedule 2019

The Toyo Carp (Hiroshima's professional baseball team) plays about 60 games at the MAZDA Zoom-Zoom Stadium Hiroshima every year.

GAME SCHEDULE

JULY

Tuesday, 2nd, 6:00 pm / vs. Tokyo Yakult Swallows
 Wednesday, 3rd, 6:00 pm / vs. Tokyo Yakult Swallows
 Thursday, 4th, 6:00 pm / vs. Tokyo Yakult Swallows
 Friday, 19th, 6:00 pm / vs. Yomiuri Giants
 Saturday, 20th, 6:00 pm / vs. Yomiuri Giants
 Sunday, 21st, 6:00 pm / vs. Yomiuri Giants
 Tuesday, 23rd, 6:00 pm / vs. Chunichi Dragons
 Wednesday, 24th, 6:00 pm / vs. Chunichi Dragons
 Thursday, 25th, 6:00 pm / vs. Chunichi Dragons

SEPTEMBER

Sunday, 1st, 6:00 pm / vs. Yokohama DeNA Baystars
 Friday, 6th, 6:00 pm / vs. Hanshin Tigers
 Saturday, 7th, 2:00 pm / vs. Hanshin Tigers
 Sunday, 8th, 1:30 pm / vs. Hanshin Tigers
 Tuesday, 10th, 6:00 pm / vs. Chunichi Dragons
 Wednesday, 11th, 6:00 pm / vs. Chunichi Dragons
 Thursday, 12th, 6:00 pm / vs. Chunichi Dragons
 Sunday, 15th, 6:00 pm / vs. Tokyo Yakult Swallows
 Monday, 16th, 2:00 pm / vs. Tokyo Yakult Swallows
 Sunday, 22nd, 6:00 pm / vs. Chunichi Dragons
 Monday, 23rd, 2:00 pm / vs. Chunichi Dragons

AUGUST

Friday, 2nd, 6:00 pm / vs. Hanshin Tigers
 Saturday, 3rd, 6:00 pm / vs. Hanshin Tigers
 Sunday, 4th, 6:00 pm / vs. Hanshin Tigers
 Tuesday, 6th, 6:00 pm / vs. Yokohama DeNA Baystars
 Wednesday, 7th, 6:00 pm / vs. Yokohama DeNA Baystars
 Thursday, 8th, 6:00 pm / vs. Yokohama DeNA Baystars
 Monday, 12th, 6:00 pm / vs. Yomiuri Giants
 Tuesday, 13th, 6:00 pm / vs. Yomiuri Giants
 Wednesday, 14th, 6:00 pm / vs. Yomiuri Giants
 Tuesday, 20th, 6:00 pm / vs. Tokyo Yakult Swallows
 Wednesday, 21st, 6:00 pm / vs. Tokyo Yakult Swallows
 Thursday, 22nd, 6:00 pm / vs. Tokyo Yakult Swallows
 Friday, 30th, 6:00 pm / vs. Yokohama DeNA Baystars

TICKET OFFICES

w MAZDA Zoom-Zoom Stadium Hiroshima

Tickets can be purchased at the ticket booths at the entrances of the stadium (closed on August 6).

Booth Opening Times

11:30 am (days with night games) / 11:00 am (days with day games)

11:00 am – 4:00 pm (days when there are no games)

w CARPIO (6-7 Hacho-bori, Naka-ku)

OPEN: 10:00 am – 4:00 pm

CLOSED: No fixed times

TEL: 227-2222

w Convenience Stores

Tickets are available at convenience stores such as Lawson, Seven-Eleven, FamilyMart.

ACCESS

MAZDA Zoom-Zoom Stadium Hiroshima: 10 minutes' walk from JR Hiroshima Station.

INQUIRIES

Hiroshima Toyo CARP Tel. (082) 223-2141 Fax. (082) 502-1189 HP: www.carp.co.jp/

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

Sanfrecce Hiroshima FC Schedule 2019

GAME SCHEDULE Date / Kick Off / Game / Venue / Ticket Sales

2019 J1 League

July 6 (Sat.) / 7:00 pm / vs. Cerezo Osaka / EDION Stadium Hiroshima / Now on sale
 July 31 (Wed.) / 7:00 pm / vs. Kawasaki Frontale / EDION Stadium Hiroshima / Now on sale
 August 3 (Sat.) / 7:00 pm / vs. Hokkaido Consadole Sapporo / EDION Stadium Hiroshima / From July 6 (Sat.)
 August 24 (Sat.) or August 23 (Fri.) / 7:00 pm / vs. Oita Trinita / EDION Stadium Hiroshima / From July 6 (Sat.)
 September 28 (Sat.) or September 29 (Sun.) / TBC / vs. Nagoya Grampus / EDION Stadium Hiroshima / TBC
 October 5 (Sat.) or October 6 (Sun.) / TBC / vs. Vissel Kobe / EDION Stadium Hiroshima / From September 7 (Sat.)
 November 8 (Fri.), 9 (Sat.) or 10 (Sun.); or October 29 (Tues.) or 30 (Wed.) / TBC / vs. Urawa Red Diamonds /
 EDION Stadium Hiroshima / From October 5 (Sat.)
 November 23 (Sat.) or November 5 (Tues.) / TBC / vs. Kashima Antlers / EDION Stadium Hiroshima / October 5
 (Sat.)
 December 7 (Sat.) / TBC / vs. Vegalta Sendai / EDION Stadium Hiroshima / From November 2 (Sat.)

TICKETS Seats / Advance Tickets / At the Door

w Reserved Seats SS / ¥5,300 / ¥5,900 w Reserved Seats S / ¥4,200 / ¥4,800
 w Unreserved Seats for Adults / ¥2,600 / ¥3,200
 w Unreserved Seats for Students (High School Students and under) / ¥1,000 / ¥1,500

ACCESS

w EDION Stadium Hiroshima (Hiroshima Big Arch)

Take the *Astramline* bound for *Koiki-koen-mae* (広域公園前) and get off at the last station, *Koiki-koen -mae* (広域公園前).

From *Hondori* Station: One way fare: ¥480 Travel time: 35 minutes

TICKET OFFICES

w Sanfrecce Hiroshima Official Shop V-POINT (Shareo, underground shopping mall) / Tel. 248-3317
 / 10:00 am – 8:00 pm / Open every day
 w Ticket PIA (EDION Play Guide, Kobunkan Book Stores)
 w Convenience Stores (FamilyMart, Seven-Eleven and Lawson)

INQUIRIES

Sanfrecce HIROSHIMA Tel. 233-3233 Website: www.sanfrecce.co.jp

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

Seasonal Event Information

July 2019

Ⓔ Event schedules are subject to change. Please contact event organizers before you go.

Events Held in Hiroshima City



The 6th, 16th & 26th of Every Month

Talk with A-bomb Survivors 「6」のつく日 語り部さんとお話ししよう!

TIME: 11:00 am – 5:00 pm Story telling: • 1:00 pm , 3:00 pm

PLACE: Social Book Café Hachidori-sha, Dobashi-cho, Naka-ku

DIRECTIONS: 5 minutes' walk from Dobashi-cho streetcar stop.

FEE: Free admission ² You need to order at least one drink per person.

ENQUIRIES: Social Book Café Hachidorisha 082-576-4368 E-mail: hachidorisha@gmail.com

Ⓒ This is not like a lecture, but a casual talk with A-bomb survivors. You can talk with A-bomb survivors in English on the 6th of every month.

Ⓔ Social Book Café Hachidorisha Ⓔ

OPEN HOURS: Wednesday, Thursday & Friday: 3:00 pm – 11:00 pm

Saturday, Sunday, national holidays: 11:00 am – midnight

The 6th, the 16th & the 26th of every month: Open from 11:00am

CLOSED: Mondays & Tuesdays

Sunday, June 16 – Sunday, July 7

Hydrangea Festival at Kannon-ji Temple 観音寺 あじさい祭り

TIME: 8:30 am – 5:00 pm ² From 11:00 am onwards on June 16

VENUE: Kannon-ji Temple, Saeki-ku

DIRECTIONS: Get on a bus bound for Higashi-kannondai Danchi from Rakurakuen streetcar stop or JR Itsukaichi station (JR Sanyo Line) and get off at Kannondai Iriguchi. 5 minutes' walk from the stop.

ENQUIRIES: Kannon-ji Temple 082-924-1340

Ⓒ 5,000 hydrangeas of 400 varieties will be in bloom from the middle of June to the beginning of July at Kannon-ji Temple.

Ⓒ On June 16, there will be an opening to the public of a *nehanzu* (a picture of Buddha entering Nirvana). An exhibition of hydrangea and a wind chime festival will also be held during the event period.

Wednesdays between April 3 and December 25, 2019

√ July 3, 10, 17, 24 & 31; August 7, 14, 21 & 28

Hiroshima Kagura 広島県民文化センター「広島神楽」定期公演

TIME: 7:00 pm – 8:45 pm (Doors will open at 6:00 pm.)

VENUE: Hiroshima Prefectural Citizens' Cultural Center (*Hiroshima Kenmin Bunka Center*), Otemachi, Naka-ku (located near Hondori shopping street)

DIRECTIONS: 3 minutes' walk from either Kamiya-cho-nishi or Hondori streetcar stop.

TICKETS: ¥1,200 ² Seats cannot be reserved.

² Tickets will be sold from 5:40 pm on the date of each performance at the Center. Numbered tickets needed to buy performance tickets will be distributed from 4:30 pm at the Center (1F, lobby). There are no advance tickets.

ENQUIRIES: *Hiroshima Kenmin Bunka Center* 082-245-2311

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

July 6 (Sat.), 20 (Sat.) & 27 (Sat.)**An Evening of Kagura** よ かくらこうえん
夜 神楽 公演**TIME:** ⑧ Kagura Performance: 7:00 pm – 7:45 pm (The venue will open at 6:30 pm.)

⑧ Q&A and Photo Session: From 7:45 pm onwards

VENUE: Hiroshima Prefectural Art Museum Auditorium, Kami-nobori-cho, Naka-ku**DIRECTIONS:** Get off at Shukkeien-mae streetcar stop.**TICKETS:** Adults: ¥1,000 Students: ¥500 For groups of 10 or more: ¥800

② Admission free for children 3 and under (they should be seated on a parent or guardian's lap.)

② Tickets will be sold from 6:30 pm on the day of performance at the venue. There are no advance tickets.

ENQUIRIES: Hiroshima Interpreter & Guide Association080-3731-4804 (10:00 am – 5:00 pm) <http://www.hiroshima-kagura.com>**Sundays, July 7 & 21****Hiroshima Minato Marché** ひろしまみなとマルシェ**TIME:** 8:00 am – 2:00 pm**VENUE:** Open space between East and West Terminals of Hiroshima Port (Minami-ku)**DIRECTIONS:** Get off at Hiroshima Port streetcar stop.**ENQUIRIES:** Hiroshima Minato Marché Office 082-255-6646

© You can buy and taste locally-grown fresh vegetables and other food products at the market.

Sunday, July 7**Tanabata (star festival) Tea Ceremony** たなばたちゃかい
七夕 茶会**TIME:** 9:00 am – 3:00 pm**VENUE:** Shukkeien Garden**DIRECTIONS:** 5 minutes' walk from Shukkeien-mae streetcar stop (Hiroden Hakushima Line).**FEE:** ¥700 for the tea ceremony

② Admission fee for the garden (below) is also required.

〔 Adults-¥260, University & high school students-¥150 〕

〔 Junior high & elementary school students- ¥100 〕

ENQUIRIES: Shukkeien Garden 082-221-3620

© Tanabata is a star festival usually held on July 7 each year.

Friday, July 12 – Saturday, July 27**Wearing Yukata and Making Matcha (green tea) at Shukkeien Garden**ゆかたすがた にほんていえん まんきつ
浴衣姿で日本庭園を満喫してみませんか？

⑥ Reservations are NOT required. English-speaking staff will help you.

TIME: 1:00 pm – 6:00 pm ② Reception will be closed at 4:30 pm.**VENUE:** Shukkeien Garden**DIRECTIONS:** 5 minutes' walk from Shukkeien-mae streetcar stop (Hiroden Hakushima Line).**FEE:** ⑧ ¥2,000 for yukata wearing ⑧ ¥1,000 for matcha making

② Admission fee for the garden (below) is also required.

〔 Adults-¥260, University & high school students-¥150 〕

〔 Junior high & elementary school students- ¥100 〕

ENQUIRIES: Shukkeien Garden 082-221-3620

© Yukatas for men, women and children will be available.

Tuesday, July 16 & Wednesday, July 17**Sumiyoshisan Festival** すみよしさん**TIME:** No specific starting time. Most people come in the evening.**VENUE:** Sumiyoshi Shrine, Sumiyoshi-cho, Naka-ku

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019



DIRECTIONS: Take the No. 3 bus and get off at Kako-machi.

ENQUIRIES: Sumiyoshi Shrine 082-241-0104

© Fireworks will be set off from 8:00 pm on both days. An ancient style of boat will be in the river and *kagura* performances will also be held.

Saturday, July 20

Hiroshima Minato Hawaiian Marché 2019 ひろしまみなと Hawaiian マルシェ 2019

TIME: 4:00 am – 9:30 pm

VENUE: Zigzag Park, east side of Hiroshima Port Unjina Terminal

DIRECTIONS: Get off at Hiroshima Port streetcar stop.

ENQUIRIES: Hiroshima Minato Hawaiian Marché Executive Committee 090-1330-4410

© This event includes Hawaiian dance, Hawaiian food and more.

Sunday, July 21

Sister and Friendship City Day Event: Journée de Montréal

しまい ゆうこうとし ひきねん
姉妹・友好都市の日記念イベント モントリオールの日 « Montréal is a city in Canada.

TIME: 1:30 pm – 3:45 pm

VENUE: Fukuya Department Store, 6th Floor, Hiroshima Station location, Matsubara-cho, Minami-ku

DIRECTIONS: 3 minutes' walk from JR Hiroshima Station, south exit.

ADMISSION FEE: Free

ENQUIRIES: Hiroshima Peace Culture Foundation, International Relations and Cooperation Division
(Hiroshima Heiwa Bunka Center, Kokusai Kōryū Kyōryoku Ka) 082-242-8879

© This event includes a special performance, sales of Canadian products, an exhibition and more.

Saturday, July 27

2019 Hiroshima Minato Fireworks Festival 2019ひろしま みなと 夢花火大会

TIME: 8:00 pm – 9:00 pm ® Opening event: 7:00 pm – 7:40 pm

VENUE: Hiroshima Port 10,000 Ton Berth

DIRECTIONS: 15 minutes' walk from Kaigan-dori streetcar stop (Hiroden Ujina line).

ENQUIRIES: Hiroshima *Matsuri* Committee 082-554-1813

© The fireworks will be canceled or postponed if it rains heavily on the 27th.

Saturday, July 27 – Sunday, September 8

teamLab: “Future Park” and “Animals of Flowers, Symbiotic Lives”

チームラボ « 学ぶ! 未来の遊園地と、花と共に生きる動物達

TIME: 10:00 am – 8:00 pm (entry allowed up to 7:30 pm.)

VENUE: NTT CRED Hall, Motomachi CRED Pacela 11F, Motomachi, Naka-ku

DIRECTIONS: • Get off at the *Astramline* Kencho-mae station.

, Get off at Kamiya-cho-higashi or Kamiya-cho-nishi streetcar stop.

TICKETS: Advance: Adults: ¥1,200 Senior & junior high school students: ¥800

Elementary school students – 3 years old: ¥500 2 years old and under: Free

At the door: Adults: ¥1,400 Senior & junior high school students: ¥1,000

Elementary school students – 3 years old: 600 2 years old and under: Free

² Elementary school students and under should be accompanied by parents or guardians.

ENQUIRIES: teamLab website (<https://futurepark.teamlab.art/places/credhiroshima>)

Sunday, July 28 – Saturday, August 10

Exhibition Commemorating the 120-Years of the Emigration from Japan to

Peru にほんじん いじゅう きねんでん
日本人ペルー移住120年記念展

TIME: 1:00 pm – 8:00 pm on July 28 & 10:00 am – 6:00 pm on August 10

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

VENUE: Hiroshima City International House (*Ryûgakusei Kaikan*), 1F, *Kôryu Lounge*, Nishi-kojin-machi, Minami-ku.

OPEN HOURS: 10:00 am – 8:00 pm

DIRECTIONS: 5 minutes' walk from JR Hiroshima Station, south exit.

ADMISSION FEE: Free

ENQUIRIES: Hiroshima-Peru Association 070-3897-7387 (Kobayashi) or 080-6337-0284 (Oda)

Sundays in August, September & October

Early-morning Opening of Shukkeien Garden

しゅっけいえんそうちょうかいえん
縮景園 早朝 開園

OPEN HOURS: The garden will open early on Sundays in August, September and October.

7:00 am – 6:00 pm in August & September; 7:00 am – 5:00 pm in October

² The garden opens at 9 am on weekdays and Saturdays.

VENUE: Shukkeien Garden

DIRECTIONS: 5 minutes' walk from Shukkeien-mae streetcar stop (Hiroden Hakushima Line).

ADMISSION FEE: Adults-¥260, University & High school students-¥150

Junior high & Elementary school students- ¥100

ENQUIRIES: Shukkeien Garden 082-221-3620

© *Matcha* (green tea) will be served for the first 30 visitors on each day, and an *origami* lesson will also be held.

Thursday, August 1

Memorial Service for the Atomic Bomb Victims at Shukkeien Garden

げんばくぎせいしゃいれいくようしき
原爆犠牲者慰霊供養式

TIME: TBC

VENUE: Shukkeien Garden

DIRECTIONS: 5 minutes' walk from Shukkeien-mae streetcar stop (Hiroden Hakushima Line).

ADMISSION FEE: Adults-¥260, University & high school students-¥150

Junior high & elementary school students-¥100

ENQUIRIES: Shukkeien Garden 082-221-3620

Tuesday, August 6

The 74th Peace Memorial Ceremony

だい かいへいわきねんしきてん
第74回 平和記念式典



TIME: 8:00 am – 8:50 am

VENUE: In front of the Cenotaph for the A-Bomb Victims, Peace Memorial Park

ENQUIRIES: Citizens Activities Promotion Division, Hiroshima City Hall (*Shimin Katsudô Suishin Ka*)

082-504-2103 E-mail: katsudo@city.hiroshima.lg.jp

© On August 6, at 8:15 am, at the sound of a bell rung by one representative from the bereaved families and one representative for young people, a moment of silence is observed for the deceased. At that moment, factory sirens as well as temple and church bells are rung throughout the city, and Hiroshima is deeply wrapped in prayer. On this day, the Mayor of Hiroshima delivers the Peace Declaration, addressed to the whole world, at the ceremony. People recall what happened on August 6, 1945, and in their prayers, ponder the meaning of peace.

✓ Now Accepting Seat Reservations from Non-Japanese Speakers for the 2019 Peace Memorial Ceremony

The International Relations Division of the City of Hiroshima is now accepting applications from non-Japanese speakers for seats and simultaneous interpretation receivers (English Only) for this year's Peace Memorial Ceremony.

<TO APPLY>

Please fill out a Reservation Form and List of Attendees, and send them back to the International Relations Division at kokusai@hiroshima.lg.jp. Please write the names of all participants on the Attendees sheet. You may use a second sheet if you need more space. The International Relations

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

Division will contact you regarding whether or not your reservation request could be granted. You can download the reservation form and list of attendees from the Hiroshima City website (<http://www.city.hiroshima.lg.jp/www/contents/1555032954537/index.html>).

² Seats are limited. Once the seating quota has been reached, they will stop accepting applications. Last year they received an influx of applications. If you wish to be seated during the Ceremony, please apply early.

Seating is also available in the Unassigned Seating Area, however, as seating is open to anyone on a first-come first-served basis, you are encouraged to arrive early. Reservations are not possible for this seating area. In previous years, seats were mostly filled by 7:00 am. Please note that the International Conference Center Hiroshima, which is located in Peace Memorial Park, will be open to the public and will have live footage of the Ceremony in Phoenix Hall and Himawari Room.

Please see the Hiroshima City website (<http://www.city.hiroshima.lg.jp/www/contents/1555032954537/index.html>) or contact the International Relations Division of the City of Hiroshima (Tel: 082-504-2106 / e-mail: kokusai@city.hiroshima.lg.jp) for more information.

Tuesday, August 6

Floating Paper Lanterns ピースメッセージとうろう^{なが}流し

TIME: 6:00 pm – 9:30 pm

VENUE: Motoyasu-gawa River (around the A-bomb Dome and Motoyasu-bashi Bridge), Naka-ku

DIRECTIONS: Get off at Genbaku Dome-mae streetcar stop.

ENQUIRIES: Floating Paper Lanterns Executive Committee 082-245-1448

© Paper lanterns will be floated down the river to console the souls of the deceased. Lanterns (¥600) will be sold at four places inside the Peace Memorial Park from 6:00 am to 8:30 pm on the day.

Wednesday, August 7 – Monday, August 26

Tomica Land in Hiroshima トミカ展^{てん} ~ 夢^{ゆめ}とあこがれは、^{せだい}世代を^こ超えて~

TIME: 10:00 am – 8:00 pm ² Entry allowed up to 7:30 pm.

² 10:00 am – 5:00 pm on August 26

VENUE: Sogo Hiroshima Department Store, 9F, Motomachi, Naka-ku

DIRECTIONS: Get off at Kamiya-cho-higashi or Kamiya-cho-nishi streetcar stop.

TICKETS: w Advance: Junior high school students and above: ¥600

3 years old – elementary school students: ¥400

w At the door: Junior high school students and above: ¥800

3 years old – elementary school students: ¥400

² Advance tickets are sold at convenience stores (Seven-Eleven, Lawson, FamilyMart), Ticket PIA, EDION Hiroshima until August 6.

² Admission free for children who are 2 years old and under

ENQUIRIES: RCC Broadcasting 082-222-1133 (10 am – 5 pm on weekdays)

© “Tomica” are die-cast toy mini-cars for children produced by a Japanese company, Takara Tomy. Tomica has remained a popular product since it appeared for the first time in 1970.

Saturday, August 10 – Tuesday, August 20

Dinosaur Exhibition in Hiroshima ひろしまだいきょうりゅうはく 広島大恐竜博

TIME: 9:30 am – 4:00 pm

VENUE: West Exhibition Hall, Hiroshima Prefectural Industrial Exhibition Hall (*Hiroshima Sangyo Kaikan*)

DIRECTIONS: Get off at Minami Kuyakusho-mae streetcar stop.

TICKETS: ® Advance: Junior high school students and above: ¥1,200

3 year olds – elementary school students: ¥800

® At the door: Junior high school students and above: ¥1,400

3 year olds – elementary school students: ¥1,000

® Persons with disabilities: Junior high school students and above: ¥1,100

3 years old – elementary school students: ¥700



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

- <NOTES> | Advance tickets will be sold at convenience stores (Lawson, 7-Eleven and FamilyMart) and Ticket PIA until August 9.
 | Tickets for people with disabilities will be sold at the venue only. (There will be no advance tickets.)

ENQUIRIES: HOME Event Center 082-221-7116 (10:00 am – 5:00 pm on weekdays)

² During the exhibition period (August 10 – 20): 082-256-6331

Saturday, August 10 & Sunday, August 11

“Hiroshima Bon Dance” ひろしま^{ほん}盆ダンス

TIME: 4:00 pm – 9:30 pm

VENUE: Open space of the former Hiroshima Municipal Baseball Stadium, Motomachi, Naka-ku

DIRECTIONS: Take a streetcar to Kamiya-cho-nishi or the Genbaku Dome-mae.

ADMISSION FEE: Free

ENQUIRIES: Chugoku Shimbun 082-236-2211 (9:30 am – 5:30 pm on weekdays)

Website: <https://hiroshima-bon-dance.jp>

© On August 7 in 1946, a big bon dance festival was held to commemorate war victims and to pledge to recover from war's devastation and achieve peace. After 72 years of the bon dance, this festival will be held as a Hiroshima's new summer event this year.

This event will be postponed until August 12 (Mon.) if it rains on both Aug. 10 and 11.

October 9 (Wed.), 10 (Thurs.), 11 (Fri.), 13 (Sun.), 14 (Mon.) & 15 (Tues.)

FIVB Volleyball World Cup Japan 2019 in Hiroshima (men's match)

FIVB ワールドカップバレーボール 2019^{だんし}男子^{ひろしまたいかい}広島大会

TIME: ® Group A: the venue will open at 11:30 am

® Group B: the venue will open at 10:00 am

VENUE: Hiroshima Green Arena (Hiroshima Prefectural Sogo Gymnasium), Main Arena for Group A and Sub Arena for Group B, Motomachi, Naka-ku

DIRECTIONS: 5 minutes' walk from Kamiya-cho-nishi streetcar stop.

TICKETS: ² You can watch all games (three games in total) on the day with one ticket.

For Group A

- Reserved seats: SS: ¥10,000 S: ¥8,000 A: ¥6,000 B: ¥4,000

- Non-reserved seats: Adults: ¥3,000 High school students: ¥2,000

Junior & elementary school students: ¥1,000

For Group B: High school students and above: ¥2,000

Junior & elementary school students: ¥1,000

² Seating is free for all tickets.

TICKET OFFICES: EDION Hiroshima (*Honten*), convenience stores (Lawson, 7-Eleven), Ticket PIA

ENQUIRIES: ® About tickets: TSS 082-253-1010 (10:00 am – 6:00 pm on weekdays)

® About the World Cup: Japan Volleyball Association

03-5786-2100 (10:00 am – 5:00 pm on weekdays)

Website: <https://www.jva.or.jp/>

Saturday, October 26

2019 Autumn Sumo Tour in Hiroshima (Ozumo Aki Basho) ^{おおずもうあきばしよ}大相撲安芸場所

TIME: 8:00 am – 3:00 pm

VENUE: MAEDA Housing Higashi-ku Sports Center, Ushita-shinmachi, Higashi-ku

DIRECTIONS: 3 minutes' walk from *Astramline* Ushita Station.

TICKETS:

1st Floor

| “*Tamari*” Box Seats: S: ¥14,000/person A: ¥13,000/person

| “*Masu*” Box Seats: ¥24,000 for 2 people

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

Chair Seats

East & west side: ¥13,000/person North & south side: ¥11,000/person

2nd Floor

Chair Seats: ¥6,000/person

<Notice> ² Seats with “ ”: You can take a special sumo cushion home as a souvenir.

² Tickets are sold at *Ozumo Aki Basho* Ticket office and Chugoku Shimbun Company.

ENQUIRIES: *Ozumo Aki Basho* Office 082-294-2363

Sunday, November 3

Kaberenzan Trail Run in Asakita 可部連山トレイルラン in あさきた

VENUE: w Trail run seminar, reception, starting post and finish:

The Chugoku Electric Power Co., Inc. (Chugoku Denryoku), Nanbara Kenshûjo, Kabe, Asakita-ku

w Trail run:

Range of mountains in the Kabe area; Mt. Dotoko, Mt. Kabe-kanmuriyama, Mt. Fukuojiyama, and more

COURSE AND ELIGIBILITY FOR PARTICIPATION:

- Long course (22 km): Those who are high school students and above.
350 people will be accepted.
- Short course (16 km): Those who are junior high school students and above.
200 people will be accepted.
- Beginner course (16 km): Those who are junior high school students and above, and parent-child pairs*
100 people will be accepted.
*Parent-child pairs: the 5th & the 6th elementary school students and their parent or guardian.

SCHEDULE:

- Nov. 2 (Sat.): Trail run seminar, 1:00 pm – 4:00 pm
² 50 people will be accepted.
² For the trail run participants (junior high school students and above) on Nov. 3
- Nov. 3 (Sun.):
w Reception: 7:00 am – 8:00 am
w Long course: 9:00 am start
w Short course: 9:30 am start
w Beginner course: 9:50 am start

DIRECTIONS TO NANBARA KENSHÛJO:

Take a bus bound for Nanbara / Nanbara Kenshûjo from Hiroshima Bus Center (Sogo Hiroshima, 3F). 3 minutes' walk from Kenshû Sentâ stop.

HOW TO PARTICIPATE: You can enroll online until September 23 (Mon.).

² Website: <http://kaberenzan-trail.com/>

² Enrollment will be closed when all spots are full.

PARTICIPATION FEE: Trail run seminar: ¥2,000, Long course: ¥6,000, Short course: ¥4,000,

Beginner course: ¥2,500, ¥4,000 for parent-child pairs

ENQUIRIES: Kabe Renzan Trail Run in Asakita Executive Committee 082-819-3904

Website: <http://kaberenzan-trail.com/>

<NOTE> Those who are under the age of 18 and participants of parent-child pairs must submit a pledge on November 3. The pledge is on the above website.

Events Held on Miyajima

☞ Please check the Miyajima Tourist Association's website for more information.
Website: <http://www.miyajima.or.jp/english>

Sunday, July 7

Ichitate-sai いちたてさい
市立祭

TIME: From 9:00 am onwards

VENUE: Itsukushima Shrine, Miyajima

DIRECTIONS: Get off at JR Miyajima-guchi station (JR Sanyo Line) or Miyajima streetcar stop (Hiroden streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

FEE: Admission fee for Itsukushima Shrine

(Adults & university students: ¥300 High school students: ¥200
Junior high & elementary school students: ¥100)

ENQUIRIES: Itsukushima Shrine 0829-44-2020

© After the ritual ceremony, *bugaku* (traditional Japanese imperial court dance music) will be performed.

Sunday, July 7

Seven Gods of Fortune Festival しちふくじんじゅふくさい
七福神授福祭

TIME: From 11:00 am onwards

VENUE: Daishoin Temple, Miyajima

DIRECTIONS: Get off at JR Miyajima-guchi station (JR Sanyo Line) or the Miyajima streetcar stop (Hiroden streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

ENQUIRIES: Daishoin Temple 0829-44-0111

© A Buddhist music service in dedication to the *Shichifukujin* (Seven Gods of Fortune) will be held.

Friday, July 19

Miyajima Kangen-sai Festival かんげんさい
管絃祭

TIME: From 3:00 pm onward

VENUE: Itsukushima Shrine and other shrines on Miyajima

DIRECTIONS: Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or the Miyajima streetcar sStop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

FEE: Admission fee for Itsukushima Shrine

(Adults & university students-¥300 High school students-¥200
Junior high & elementary school students-¥100)

ENQUIRIES: Itsukushima Shrine 0829-44-2020

© The *Kangen-sai* Festival began in the Heian Era (794 –1185). *Kangen* is traditional Japanese music played with *San-kan* (three flutes), *San-ko* (three drums) and *San-gen* (three strings). The *Kangen-bune* boat cruises while musicians on-board play this unique music through the *ôtorii* gate to the Jigozen Shrine located on the opposite bank. It then proceeds to Nagahama and Ômoto Shrines on Miyajima Island and returns to Itsukushima Shrine. Itsukushima *Kangen-sai* Festival is one of the three largest boat festivals in Japan.



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

Friday, July 19**Lantern Parade in Miyajima** ちょうちん^{ぎょうれつ}行列**TIME:** From 8:00 pm onwards**VENUE:** Lanterns will be given out for free in front of Nagahama Shrine.**DIRECTIONS:** Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or the Miyajima streetcar sStop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.**ENQUIRIES:** Miyajima Tourist Association 0829-44-2011© This parade uses lanterns to welcome the *Kangen-bune* boat to Nagahama Shrine on its return from Jigozen Shrine. After the boat reaches Nagahama Shrine, participants will parade towards Itsukushima Shrine.**Sunday, July 28****Miyajima Sundance 2019****TIME:** 9:00 am – 7:00 pm**VENUE:** Miyajima Tsutsumigaura Natural Park, Miyajima**DIRECTIONS:** Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or the Miyajima streetcar stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima. Then take a bus or walk 40 min. from Miyajima Pier. A bus to the park runs from Miyajima Pier.**TICKETS:** Advance: ¥3,000 At the door: ¥4,000

2 Free admission for junior high school students and under

2 Advance tickets are sold at Cusco Café, Tinto, convenience stores (FamilyMart and 7-eleven).

ENQUIRIES: Barcos Group E-mail: miyajimasundance@gmail.comFacebook: <https://www.facebook.com/groups/SUNDANCEHIROSHIMA/>

© Dance, DJ and live performances, international food and drink, and more!

Saturday, August 3**Tamatorisai Festival** たまとりさい
玉取祭**TIME:** TBC**VENUE:** Itsukushima Shrine, Miyajima**DIRECTIONS:** Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or the Miyajima streetcar stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.**ENQUIRIES:** Itsukushima Shrine 0829-44-2020

© Young men from Miyajima-cho will fight for a precious good luck stone hanging from a tower erected in the sea. This high-spirited festival takes place in front of the floating ōtorii gate.

Events Held Outside of Hiroshima City**Saturday, June 1 – Tuesday, September 10****Cormorant Fishing in Miyoshi** みよし^{うかい}の鵜飼**TIME:** 7:30 pm – 8:30 pm (Excursion will be canceled if it rains heavily.)

2 Please come to the reception by 7:00 pm.

VENUE: Tokaichi Shinsui Park, Miyoshi City**DIRECTIONS:** 15 minutes' walk from JR Miyoshi Station (JR Geibi Line).**PASSENGER FARE:**® Sunday – Thursday: Junior high school students and above: ¥3,000
Elementary school student: ¥1,500® Friday & Saturday: Junior high school students and above: ¥3,300

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

Elementary school students: ¥1,650

² Reservations are required. Make a reservation by 5:00 pm before the day you wish to go.

² Reservations will not be accepted on August 31 (Miyoshi fireworks festival).

RESERVATIONS & ENQUIRIES: Miyoshi City Tourist Association 0824-63-9268

© Fishermen start out at night with lanterns and cormorants on small wooden boats. The birds are trained to catch *ayu* (sweetfish). Very unique white-colored cormorants (a type of water fowl, usually with black feathers) were donated by Ya'an, Miyoshi's friendship city in Szechuan, China, and can be seen nowhere else in Japan.

Friday, July 12 – Sunday, July 14

Tenjin-sai Festival てんじんさい
天神祭

TIME: w July 12: From 5:00 pm onwards

w July 13: From 4:00 pm onwards

w July 14: From 2:00 pm onwards

VENUE: Misode Tenmangu Shrine, Onomichi City

DIRECTIONS: 2 minutes' walk from Ropeway Sanroku Station.

N Ways to get to Ropeway Sanroku Station N

• 15 minutes' walk from JR Onomichi Station (JR Sanyo Line).

• Take a bus from JR Onomichi Station and get off at Nagae-guchi.

ENQUIRIES: Misode Tenmangu Shrine 0848-37-1889

© This is Misode Tenmangu Shrine's summer festival. People carrying a *mikoshi*, a portable Shintô shrine, will go up and down the 55 steps to the shrine grounds.

Saturday, July 13

Otebi Festival てびしんじ
お手火神事

TIME: From 8:00 pm onwards

VENUE: Nunakuma Shrine, Tomo-cho, Fukuyama City

DIRECTIONS: Take a bus from JR Fukuyama Station (JR Sanyo Line) and get off at Tomonoura. 10 minutes' walk from the stop.

ENQUIRIES: Nunakuma Shrine 084-982-2050

© *Otebi* is a fire festival in which men carry three torches weighing about 150kg each and offer them to the shrine. This is a traditional festival which has been held since the Kamakura Period (1185 – 1393). This is designated as a Fukuyama City Intangible Folk Cultural Properties.

Saturday, July 13

The 12th Kurahashi Kentoshi-sen Festival だい かい けんとうしせん
第12回くらはし遣唐使船まつり

TIME: From 3:30 pm onwards

© Fireworks festival will be held from 8:15 pm. (this will be canceled if it rains heavily.)

VENUE: Katsurahama Beach, Kurahashi-cho, Kure City

DIRECTIONS: Take a bus from JR Kure Station (JR Kure Line) and get off at Katsurahama Onsen Kan.

ENQUIRIES: *Kurahashi Shimin Center* 0823-53-1111

© It is said that Katsurahama beach was one of the ports of call of *Kentôshi*, envoys to the Tang Court in China between the 7th and the 9th century.

Saturday, July 13

Takehara Tanabata Festival (Star Festival) たなばた
たけはら七夕まつり

TIME: 5:00 pm – 9:00 pm

VENUE: Around the shopping street in front of JR Takehara Station, Takehara City

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

DIRECTIONS: Get off at JR Takehara Station (JR Kure Line).

ENQUIRIES: Takehara Ekimae Shôtengai Shinkô Kumiai 0846-22-5542

© Tanabata is a star festival usually held on July 7 every year. Attractions will include stage performances and food kiosks.

Sunday, July 14

Tadanoumi Gion Festival & Mikoshi Parade

ただのうみぎ おんまつり
忠海 祇園祭 とみこし ぎょうじ 行事

TIME: Highlight of the Event: around 3:00pm

VENUE: Around JR Tadanoumi Station, Takehara City

DIRECTIONS: Get off at JR Tadanoumi Station (JR Kure Line).

ENQUIRIES: Tadanoumi Kaihatsu Yahata Shrine 0846-26-0859

© Men who have turned or will turn 20 years of age this year carry *mikoshi*, a portable shrine, and parade through the streets all day. The festival is designated as one of Hiroshima Prefecture's Intangible Folk Cultural Properties.

Saturday, July 20

Innoshima Suigun Fireworks Festival

すいぐんはなびたいかい
いんのしま 水軍 花火 大会

TIME: 8:30 pm – 9:00 pm

VENUE: Habu Port, Onomichi City

DIRECTIONS: 15 minutes by car from Innoshima-kita I.C. on the Shimanamikaido Expressway.

ENQUIRIES: Executive Committee 0845-26-6212 2 0845-22-0032 on July 20 (2:00 pm – 7:00 pm)

© This will be canceled if it rains heavily on the 20th.

Saturday, July 20 & Sunday, July 21

N Applications for the competition have already been closed.

WOODONE Kendama World Cup Hatsukaichi 2019

VENUE: Hatsukaichi City Sports Center "Suncherry", Hatsukaichi City

DIRECTIONS: 10 minutes' walk from JR Miyauchi Kushido Station (JR Sanyo Line) or Hatsukaichi Shiyakusho-mae streetcar stop (Hiroden Miyajima Line).

ADMISSION FEE: Free

ENQUIRIES: Hatsukaichi City Tourist Association 0829-31-5656

Official website: <https://www.gloken.net/jp/kwc/>

Saturday, July 27

Tadanoumi Tenjin Yo-ichi Summer Festival

ただのうみてんじん よいち
忠海 天神 夜市

TIME: 5:00 pm – 9:00 pm

VENUE: In front of JR Tadanoumi Station, Takehara City

DIRECTIONS: Get off at JR Tadanoumi Station (JR Kure Line).

ENQUIRIES: "Tadanoumi Hohoemi Town" 0846-26-1325

© Traditional folk entertainment, kiosks, and more.

Saturday, July 27

Miyoshi Kinsai Festival

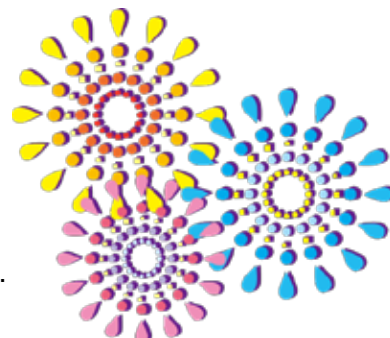
みよし きんさい まつり
三次 きんさい 祭

TIME: Parade will start from 5:00 pm onwards.

VENUE: Around Miyoshi-machi and Tokaichi Chuo-dori Street, Miyoshi City

DIRECTIONS: 5 – 10 minutes' walk from JR Miyoshi Station (JR Geibi Line).

ENQUIRIES: Executive Committee 0824-62-8868



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

Saturday, July 27**Kure Fireworks Festival** くれ なつ かいじょうはなびたいかい 呉の夏まつり「海上花火大会」**TIME:** From 8:00 pm onwards**VENUE:** Kure Port, Kure City**DIRECTIONS:** 20 minutes' walk from JR Kure Station (JR Kure Line).**ENQUIRIES:** Kure Festival Association (*Kure Matsuri Kyokai*) 0823-21-0151© This will be canceled if it rains heavily on the 27th.**Saturday, July 27****Onomichi Sumiyoshi Fireworks Festival** すみよしはなび おのみち住吉花火まつり**TIME:** 7:30 pm – 8:30 pm ® Festival at Sumiyoshi Shrine will start from 2:00 pm onwards.**VENUE:** *Onomichi Suidô*, Onomichi City**DIRECTIONS:** 15 minutes' walk from JR Onomichi Station (JR Sanyo Line).**ENQUIRIES:** *Onomichi Sumiyoshi Kai* 0848-22-2165© The fireworks will be postponed until July 28 (Sun.) if it rains heavily on the 27th.**Saturday, July 27****Kinoe Jûshichiyasai (Festival & Boat Race) & Fireworks Festival**きのえじゅうしちやさい かいでんまきょうそう かいじょうはなびたいかい
木江十七夜祭 (櫂伝馬競争)・海上花火大会**TIME:** w *Jû-shichi-ya-sai* Festival: 9:00 am – 9:00 pm w Fireworks Festival: From 8:00 pm onwards**VENUE:** *Jû-shichi-ya-sai* Festival: Kinoe Area and Kinoe Port, Osaki-kamijima-cho

Fireworks Festival: Around Kinoe Port, Osaki-kamijima-cho

DIRECTIONS: Get off at JR Takehara Station (JR Kure Line) and go to the Takehara Port by bus or on foot. Then get on a ferry and get off at Tenma Port. 5 minutes' walk from the port.**ENQUIRIES:** Ôsaki-kamijima-chô Tourist Association 0846-65-3455**Saturday, July 27 & Sunday, July 28****Takehara Sumiyoshi Festival** たけはらすみよし 竹原住吉まつり**TIME:** ® July 27: 5:30 pm – 10:00 pm ® July 28: 8:30 am – 8:00 pm**VENUE:** Sumiyoshi Shrine, Takehara City**DIRECTIONS:** 10 minutes' from JR Takehara Station (JR Kure Line).**ENQUIRIES:** Executive Committee 0846-22-0298

© This is a traditional summer festival in Takehara City that has been observed since the Edo period.

Sunday, October 20**Setouchi Shimanami / Yumeshima Cycling Festival 2019**せとうち
瀬戸内しまなみ・ゆめしまサイクリングフェス 2019**VENUE:** Setouchi Shimanami & Yumeshima Kaido, Onomichi & Imabari City**HOW TO PARTICIPATE:** You can enroll online from July 1 (Mon.) to September 5 (Thurs.).2 Website: <https://shimanami-cycle.or.jp>

2 Enrollment will be closed when all spots are full.

PARTICIPATION FEE: The participation fee depends on the course.

2 There will be seven courses.

ENQUIRIES: Shimanami Japan 0848-22-4073 Website: <https://shimanami-cycle.or.jp>

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

Events Held in Yamaguchi Prefecture

Saturday, June 1 – Tuesday, September 10

Cormorant Fishing in Iwakuni

きんたいきょう うかい
錦帯橋の鵜飼

TIME: 7:00 pm – 9:00 pm

PLACE: Nishiki-gawa River & Kintaikyo Bridge, Iwakuni City

DIRECTIONS: Get off at JR Iwakuni Station (JR Sanyo Line) and take a bus bound for Kintaikyo Bridge.
Get off at Kintaikyo (a 20 min. bus ride).

PASSENGER FARE: Adults: ¥2,000 Children: ¥1,000

² There will be a different fare on August 3, the day of the fireworks festival.

RESERVATIONS & ENQUIRIES: Iwakuni City Tourist Association & *Ukai Office* 0827-28-2877

© Originating about 400 years ago, cormorant fishing under lit lanterns is a summer tradition in Iwakuni.

Saturday, July 20

Iwakuni Minato-matsuri Fireworks Festival

いわくにこうまつりはなびたいかい
岩国港みなと祭花火大会

TIME: 6:30 pm – 9:00 pm

VENUE: Around Iwakuni Port Building, Iwakuni City

DIRECTIONS: Take a bus bound for Otake from JR Iwakuni Station (JR Sanyo Line) and get off at Shin-minato.

ENQUIRIES: Executive Committee 0827-23-1055

© The fireworks will be postponed until July 21 (Sun.) if it rains heavily on the 20th.

Saturday, August 3

Nishiki-gawa River Water Festival

にしきがわみず さいてん
錦川水の祭典

TIME: ① Festival: 9:00 am – 9:30 pm

② Fireworks Festival: 8:00 pm – 9:30 pm

VENUE: Around Kintaikyo Bridge, Iwakuni City

DIRECTIONS: Take a bus bound for Kintaikyo Bridge from JR Iwakuni Station (JR Sanyo Line) and get off at Kintaikyo (a 20 min. bus ride).

² Extra buses will run from the station on the event day.

ENQUIRIES: Iwakuni City Tourist Association 0827-41-2037 (8:30 am – 5:15 pm)

© The fireworks will be postponed until August 31 (Sat.) if it rains on the 3rd.

© An *Iwakuni taiko* (traditional Japanese drum) performance will also be held in the evening.



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019



Municipal Facilities

G Facilities

(Address / Telephone / Open Hours / Closed / Admission Fee / URL)

Admission is generally allowed up to 30 min. prior to closing.

P Hiroshima City Forest Park & Insectarium

(10173 Fujigamaru, Fukuda-chô, Higashi-ku 732-0036)

j Forest Park: 899-8241 / 9:00 am - 4:30 pm / Closed: Wednesdays / Admission fee: Free / <http://www.daiichibs-shitei.com/forest/>

j Insectarium: 899-8964 / 9:00 am - 4:30 pm / Closed: Wednesdays / Admission Fee: Adults: ¥510, Seniors & high school students: ¥170, Junior high & elementary school students: Free (Free admission for high school students on Saturdays (except on national holidays and during school holidays)) / <http://www.hiro-kon.jp/>

✓ The Forest Park & Insectarium have been closed due to the heavy rain disaster in western Japan in July 2018. However, from this May, some facilities including the Insectarium open to the public, but on Saturdays, Sundays and national holidays only.

OPEN HOURS:

w Forest Park: 9:00 am - 3:00 pm
w Insectarium: 9:00 am - 2:30 pm

OPEN FACILITIES:

Shibafu hiroba, *kyûkei-jo* (rest place), *chuô hiroba* (central open area), monorail, playground equipment and insectarium

HOW TO ENTER THE PARK (by car):

Park your car in the *Hiroshima-ken Ryokka Center's* No. 4 parking lot. Take the free shuttle bus (20 min.) or walk (50 min.) to the park from there.

E The Hiroshima Botanical Garden

(3-495 Kurashige, Saeki-ku 731-5156 / 922-3600 / 9:00 am - 4:30 pm / Closed on Fridays) / Adults: ¥510, Seniors & high school students: ¥170, Junior high and elementary school students: Free (Free admission for high school students on Saturdays (except on national holidays and during school holidays)) / <http://www.hiroshima-bot.jp/>

<Exhibitions> Exhibitions will close at 3:30 pm on their last day.

✓ Tenji Shiryo-kan

{ Caterpillar Fungus & Insects / Until July 24 (Wed.)
{ Botanical Arts / July 27 (Sat.) - September 4 (Wed.)

✓ Tenji Onshitsu (Greenhouse Exhibitions)

{ Summer Colorful Leaves / Until July 15 (Mon.)
{ The World's Carnivorous Plants / July 20 (Sat.) - August 18 (Sun.)

✓ Okugai Tenji-jo (outdoor exhibitions)

{ Morning Glories / Mid-July - Early September
³ A building (10 m high x 50 m wide) will be covered with morning glories that look like a huge curtain.

<Events>

{ Summer Fair / July 13 (Sat.) - August 31 (Sat.)

<Lectures>

{ Junior Project / Sundays, July 14 & August 11 / j 10:00 am - 11:00 am k 2:00 pm - 3:00 pm
{ Caterpillar Fungus Observation / July 14 (Sun.) / 1:00 pm - 3:00 pm

<Gardening Lessons>

{ Carnivorous Plants / July 21 (Sun.) / 1:30 pm - 2:30 pm

¿ 5-Days Children's Museum of Culture and Science

(5-83 Motomachi, Naka-ku 730-0011 / 222-5346 / 9:00 am - 5:00 pm / Closed on July 1, 8, 16, 17, 22 & 29 / Admission fee is required for the planetarium (see below). / <http://www.pyonta.city.hiroshima.jp/>)

Planetarium

I Admission Fee for Planetarium:

Adults: ¥510, Seniors & high school students: ¥250, Junior high & elementary school students: Free ² Free admission for high school students on Saturdays (except on most national holidays and during school holidays). Admission fee for adults is ¥250 on the second Saturday of every month (except on most national holidays and during school holidays).

¶ Planetarium Shows / Adults: ¥510, Seniors & high school students: ¥250
☞ The Solar System (45 min.) / July 19 (Fri.) - December 28 (Sat.)

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

Time Schedule

- ✓ Weekdays (except weekdays between July 21 and August 31): 2:00 pm
- ✓ Sat., Sun., national holidays & July 21 - August 31: • 11:00 am , 2:00 pm

- **Looking for the Stolen Constellations (45 min.) / Until September 8 (Sun.)**

Time Schedule

- ✓ Weekdays (except weekdays between July 21 and August 31): 11:00 am
- ✓ Sat., Sun., national holidays & July 21 - August 31: • 10:00 am , 3:00 pm

- ☞ **Earth Symphony (45 min.) / Until July 15 (Mon.)**

Time Schedule

- ✓ Weekdays: 2:00 pm
- ✓ Sat., Sun. & national holidays:
 - 11:00 am , 2:00 pm

- ☞ **360° Full Dome Show: Fly Me to the Moon (35 min.) / Until September 20 (Fri.) / Adults: ¥510, Seniors & high school students: ¥250**

Time Schedule

- ✓ Weekdays (except weekdays between July 21 and August 31): 3:00 pm
- ✓ Sat., Sun., national holidays & July 21 - August 31: 1:00 pm

- ☞ **Refretarium: 2019 Summer Program / Until September 6 (Fri.)**

☞ This is a program for refreshing your mind and body during lunch time while watching the starry sky and listening to music. Although the main target audience of this program is adults, anyone who wishes to rejuvenate themselves is welcome.

Time Schedule

- ✓ Weekdays (except weekdays between July 21 and August 31): 1:00 pm
- ✓ Sat., Sun., national holidays & July 21 - August 31: 4:00 pm

Admission Fee

High school students and above: ¥200

- ☞ **Starry Sky Tour / 4:00 pm - 4:50 pm / Adults: ¥510, Seniors & high school students: ¥250**
- ☞ **Tonight's Starry Sky & Measuring Stars' Mass, Sizes and Distance from Earth / Until July 14 (Sun.)**
- **Tonight's Starry Sky & the Secrets of Moons / July 21 (Sun.) - December 1 (Sun.)**

Events

- ☞ **Exhibition: Magnets / July 13 (Sat.) - September 1 (Sun.) / 3F, Kikaku Tenji Hall / Free admission**
- ☞ **Fire Music Band Concert / July 14 (Sun.) / 1:00 pm - 1:45 pm (Doors will open at 12:45 pm.) / 1F, Apollo Hall (250 seats) / Free admission**
- ☞ **Craft Workshops / July 7 (Sun.), 20 (Sat.), 24 (Wed.) & 27 (Sat.) / 1:00 pm - 3:30 pm / For children under elementary school entry age,**

elementary school students (1st - 3rd graders) and their guardians / 3F, *Kosaku-shitsu* (Craft Room) / Fee: ¥30 for materials

☞ The content of each workshop is different. For more information, please contact the museum.

- ☞ **Science Show: Popular Experiments / July 21 (Sun.) & 27 (Sat.) / • 1:30 pm - 2:00 pm , 3:00 pm - 3:30 pm / 1F, Science Studio / Fee: Free**

☞ The events listed below require advance applications.

To APPLY: Send an *ōfuku-hagaki* (return postcard) to the museum, postmarked no later than each event's application deadline, with the following information: applicants' names, addresses, a telephone number, and, school year, the event name, and the time of the event you wish to attend.

Science Workshop

- ☞ **Make a Preserved Sea Shell Specimen / 貝の標本作ってみたいカイ? ("Kai no hyōhon tsukutte minai kai?") / July 21 (Sun.) / 1:30 pm - 4:30 pm / For elementary school students / Fee: ¥600 / Closing date for applications: July 7 (Sun.) ☞ 16 people will be selected at random from a list of names.**
- ☞ **Edison's Phonograph and Sound Science / エジソンの蓄音機と音の科学 ("Edison no chikuonki to oto no kagaku") / July 26 (Fri.) / 1:30 pm - 4:00 pm / For elementary (the 3rd - 6th graders) & junior high school students / Fee: 100 / Closing date for applications: July 12 (Fri.) ☞ 16 people will be selected at random from a list of a names.**
- ☞ **Mystery of Photocopying / コピーのなぞにせまる ("Kopii no nazo ni semaru") / July 28 (Sun.) /**
 - 10:00 am - 11:20 am , 1:00 pm - 2:20 pm | 2:20 pm - 4:00 pm / For elementary (the 3rd - 6th graders) & junior high school students / Fee: Free / Closing date for applications: July 14 (Sun.) ☞ 16 people will be selected at random from a list of a names for each time slot.
- ☞ **Learn About the World of Fossils & Make a Fossil Replica / 化石の世界と3Dレプリカ作! ("Kaseki no sekai to 3D repurika zukuri") / July 31 (Wed.) / j 9:30 am - noon k 1:30 pm - 4:00 pm / For elementary (the 3rd - 6th graders) & junior high school students / Fee: ¥600 / Closing date for applications: July 17 (Wed.) ☞ 16 people will be selected at random from a list of names for each time slot.**
- ☞ **Flight Science k : Propeller Aircraft / 飛行のプロペラ飛行機 ("Hikō no kagaku k**

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

puropera hikōki") / August 1 (Thurs.) / j 9:30 am - noon k 1:30 pm - 4:00 pm / For elementary (the 3rd - 6th graders) & junior high school students / Fee: ¥400 / Closing date for applications: July 18 (Thurs.) ² 16 people will be selected at random from a list of names for each time slot.

® **The Wonder of Magnets / 磁石の不思議**
("Jishaku no fushigi") / August 3 (Sat.) / j 9:30 am - noon k 1:30 pm - 4:00 pm / For elementary (the 3rd - 6th graders) & junior high school students / Fee: ¥500 / Closing date for applications: July 20 (Sat.) ² 16 people will be selected at random from a list of names for each time slot.

® **Creatures of the Setouchi Sea / 瀬戸内うらわざマリンピック** ("Setouchi urawaza marinipikku") / August 7 (Wed.) / j 9:30 am - noon k 1:30 pm - 4:00 pm / For the 1st & 2nd graders of elementary school / Fee: ¥300 / Closing date for applications: July 24 (Wed.) ² 16 people will be selected at random from a list of names for each time slot.

® **Learn About the Mystery of Pressure Using a Cartesian Diver / おもしろ実験で圧力の不思議を体験しよう~浮沈子をつくろう~** ("Omoshiro jikken de atsuryoku no fushigi wo tsukurō: fuchinshi wo tsukurō") / August 11 (Sun.) / j 9:30 am - noon k 1:30 pm - 4:00 pm / For elementary (the 3rd - 6th graders) & junior high school students / Fee: ¥300 / Closing date for applications: July 28 (Sun.) ² 16 people will be selected at random from a list of names for each time slot.

Craft Workshops

® **Clay Workshop / 粘土で作る工作** ("Nendo de tsukuru kōsaku") / August 2 (Fri.) / j 9:30 am - noon k 1:30 pm - 4:00 pm / For elementary school students / Fee: ¥1,100 / Closing date for applications: July 19 (Fri.) ² 20 people will be selected at random from a list of names for each time slot.

® **Tole Painting / トールペイント** ("Tōru peinto") / August 4 (Sun.) / j 9:30 am - noon k 1:30 pm - 4:00 pm / For elementary & junior high school students / Fee: ¥1,000 / Closing date for applications: July 21 (Sun.) ² 20 people will be selected for each workshop at random from a list of names.

® **Enamel Brooch / 七宝焼きのブローチ** ("Shippō-yaki no brōchi") / August 7 (Wed.) / j 9:30 am - noon k 1:30 pm - 4:00 pm / For elementary school students / Fee: ¥500 / Closing date for applications: July 24 (Wed.) ² 20 people will be selected at random from a

list of names for each time slot.

® **Make a Dinosaur Using Recycled Paper and a Wire Hanger / 恐竜づくり** ("Kyōryū zukuri") / August 11 (Sun.) / j 9:30 am - noon k 1:30 pm - 4:00 pm / For elementary school students / Fee: ¥200 / Closing date for applications: July 28 (Sun.) ² 20 people will be selected at random from a list of names for each time slot.

Other Workshop:

® **Paper Craft Workshop: Secrets of Mystery Circle / 紙ニュケーション講座 ふしぎな輪のひみつ** ("Kaminyukeshion kōza: fushigina wa no himitsu") / July 28 (Sun.) / 1:30 pm - 4:00 pm / For elementary and junior high school students / Fee: ¥200 / Closing date for applications: July 14 (Sun.) ² 20 people will be selected at random from a list of names.

J **Hiroshima City Asa Zoological Park** (Asa-cho Dōbutsuen, Asakita-ku 731-3355 / 838-1111 / 9:00 am - 4:30 pm / Closed on Thursdays / Adults: ¥510, Seniors & high school students: ¥170, Junior high & elementary school students: Free / <http://www.asazoo.jp/>)

○ **Backyard Guide Tour** / Saturdays, July 6, 13, 20 & 27 / j 11:00 am (except the 27th) k 1:30 pm / Please gather near the entrance at 9:00 am on each activity day. The first 10 - 25 people can participate. The number of participants will differ depending on where you visit. The tours will explore a different enclosure or other place in the Zoo on each trip.

○ **Road Safety Lecture by "San-chan", Asa Zoo's mascot** / July 13 (Sat.) / 11:30 am - noon ² This will be canceled if it rains.

○ **Asa Zoo & "Miyaji-marine" (Miyajima Public Aquarium) Collaboration Event 2019: Stamp Rally** / July 13 (Sat.), 2019 - March 31 (Tues.), 2020

○ **Summer Greetings** / July 23 (Tues.) / 11:00 am - noon ³ A treat of ice and watermelons will be given to the animals to help them stave off the summer heat.

○ **Summer School** / j Jul 26 (Fri.) or k July 29 (Mon.) / 9:30 am - 3:00 pm / For elementary school 4th, 5th & 6th graders
To APPLY: Send an *ōfuku-hagaki* (return postcard) with the participant's name, address, telephone number, gender, school and grade, the date you wish to attend (j or k), whether you have a pet at home, the kind of pet you have and the event name **サマースクール** ("Samā sukūru") to the Zoo by July 13 (Sat.). 35 participants will be selected for each day at random from a list of names.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

○ **Facility Tour: Giant Salamander** / July 27 (Sat.) / 11:00 am - 11:45 am
 ² Participation tickets will be distributed from 9:00 am at the main entrance until 20 spots are filled.

○ **Coloring Animal Pictures** / July 28 (Sun.) / 10:00 am - noon ² Participation limited to the first 200 people.

U **Numaji Transportation Museum (Hiroshima City Transportation Museum)**
 (2-12-2 Chōrakuji, Asaminami-ku 731-0143 / 878-6211 / 9:00 am - 5:00 pm / Closed on July 1, 8, 16 - 19, 22 & 29 / Adults: ¥510, Seniors & high school students: ¥250, Junior high school students and under: Free
 / <http://www.vehicle.city.hiroshima.jp>)

Ž **Summer Special Exhibition: Hybrid Vehicles** / July 20 (Sat.) - September 1 (Sun.)

ê **Special Exhibition-Related Events** ê

ª **Step Inside a Hybrid Car** / July 21 (Sun.) & 26 (Fri.); August 2 (Fri.), 9 (Fri.), 11 (Sun.), 12 (Mon.), 16 (Fri.) & 23 (Fri.); September 1 (Sun.) / • 11:00 am - noon , 2:00 pm - 3:00 pm / 2F, *Tokubetsu Tenjishitsu* / Fee: Museum admission ² The car engine will not be started.

ª **Driving Experiences** / Sundays, July 28 & August 31 / • 10:00 am - noon , 1:30 pm - 3:30 pm / For preschoolers and early elementary grades / 1F, *Tamokuteki Hall*

ª **VR Goggle Experience** / July 28 (Sun.) / • 10:00 am - noon , 1:30 pm - 3:30 pm / For high school students and above / 1F, *Tamokuteki Hall*

ª **Children's Craft Workshop: Hybrid Bus** / August 4 (Sun.) / 1:00 pm - 3:30 pm
 ² Numbered tickets will be distributed from 12:30 pm. / For preschoolers, elementary school students and their parents or guardians / 1F, Craft Room / Fee: ¥50 for materials
 ² Participation limited to 100 groups (first come, first served)

ª **Picture Book Reading** / August 18 (Sun.) / 11:00 am - 11:20 am / 1F, *Tamokuteki Hall*

ª **Check Your Visual Performance with "Drivers' Vision"** / August 24 (Sun.) / • 10:00 am - noon , 1:30 pm - 3:30 pm / 1F, Entrance Hall

Ž **Science Show: Dr. Tenpuku's Science Experiments** / July 14 (Sun.) & 15 (Mon.) / j 11:30 am - 11:50 am k 1:30 pm - 1:50 pm f 2:30 pm - 2:50 pm / 1F, *Tamokuteki Hall* / Fee: Free

Ž **Fire Music Band Concert** / July 13 (Sat.) /

1:30 pm - 2:00 pm / 1F, *Tamokuteki Hall* / Fee: Free

Ž **Exhibition of a Streetcar Exposed to the A-Bomb** / July 13 (Sat.) / j 11:00 am - noon k 1:30 pm - 3:00 pm / *Okugai Hiroba* (outdoor open space) / Fee: Free ² This will be canceled if the weather is bad.

Ž **Vehicle Land: Playing with Toy Cars** / July 20 (Sat.) & 21 (Sun.) / 1:00 pm - 4:00 pm / 1F, *Tamokuteki Hall* / Fee: Free

Ž **Learn About Astramline** / July 27 (Sat.) / 1:30 pm - 3:00 pm / For elementary and junior high school students ² Elementary school students should be accompanied by their parents or guardians. / Participation fee: Free

To APPLY: Send an *ōfuku-hagaki* (return postcard) with all applicants' names, their school, their grade, their parent's or guardian's name and age, address, telephone number and the event name **アストラムライン 教室** (*Asutoramurain kyōshitsu*) to the museum by July 17 (Wed.). 30 people will be selected at random from a list of names.

Ž **Children's Craft Workshops** / July 7 (Sun.), 14 (Sun.), 15 (Mon.), 21 (Sun.) & 28 (Sun.) / 1:00 pm - 3:30 pm ² Numbered tickets will be distributed from 12:30 pm. / For preschoolers, elementary school students and their parents or guardians / 1F, Craft Room / Fee: ¥50 for materials ² Participation limited to 100 groups (first come, first served)

Ž **Craft Workshops for Elementary School Students** / 1F, Craft Room / For elementary school students (the 1st - 4th graders should be accompanied by their parents or guardians.)
To APPLY: Send an *ōfuku-hagaki* (return postcard) to the museum by each workshop's application deadline with the following information: class name **小 学生 工作 教室** (*Shōgakusei kōsaku kyōshitsu*), workshop name, event date and time you wish to attend, participant's name, their school, their grade, their parent's or guardian's name, address, telephone number.

® **Remote-Control Bus** / **リモンコン 路線 バス** (*Rimokon rosen basu*) / July 20 (Sat.) / 1:00 pm - 4:00 pm / Fee: ¥400 / Closing date for applications: July 6 (Sat.) ² 25 people will be selected

® **Electric-powered Propeller Boat** / **電動 プロペラボート** (*Dendō puropera bōto*) / July 23 (Tues.) / 1:00 pm - 4:00 pm / Fee: ¥500 / Closing date for applications: July 9 (Tues.) ² 25 people will be selected at random from a list of names.

® **Insect Robot** / **ジグザグ 昆虫 ロボ** (*Zigzag konchū robo*) / July 24 (Wed.) / 1:00 pm -

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

- 4:00 pm / Fee: ¥300 / Closing date for applications: July 10 (Wed.) ² 25 people will be selected at random from a list of names.
- ® Paper Airplane / デルタ翼紙 ひこうき (“*Deruta-yoku kami hikôki*”) / July 30 (Tues.) / • 9:30 am - 11:30 am , 1:30 pm - 3:30 pm / Fee: ¥100 / Closing date for applications: July 16 (Tues.) ² 20 people will be selected at random from a list of names for each time slot.
- ® 3D Flip Book / 3D パラパラアニメ (“3D parapara anime”) / July 31 (Wed.) / 1:00 pm - 4:00 pm / Fee: ¥150 / Closing date for applications: July 17 (Wed.) ² 25 people will be selected at random from a list of names.
- ® Ropeway / 不思議なロープウェイ (“*Fushigina rôpuwei*”) / August 2 (Fri.) / 1:00 pm - 4:00 pm / Fee: ¥800 / Closing date for applications: July 19 (Fri.) ² 25 people will be selected at random from a list of names.
- ® Electric-powered Propeller Car / 電動プロペラ自動車 (“*Dendô puropera jidôsha*”) / August 3 (Sat.) / 1:00 pm - 4:00 pm / Fee: ¥500 / Closing date for applications: July 20 (Sat.) ² 25 people will be selected at random from a list of names.
- ® Remote-Controlled Wrapping Car / リモコンラッピングカー (“*Rimokon rappingu kâ*”) / August 8 (Thurs.) / 1:00 pm - 4:00 pm / Fee: ¥400 / Closing date for applications: July 25 (Thurs.) ² 25 people will be selected at random from a list of names.
- ® Marble Coaster / ビー玉コースター (“*Bidama kôsutâ*”) / August 9 (Fri.) / • 9:30 am - 11:30 am , 1:30 pm - 3:30 pm / Fee: ¥300 / Closing date for applications: July 26 (Fri.) ² 20 people will be selected at random from a list of names for each time slot.
- ® Telephone / ばね電話 (“*Bane denwa*”) / August 10 (Sat.) / • 9:30 am - 11:30 am , 1:30 pm - 3:30 pm / Fee: ¥100 / Closing date for applications: July 27 (Sat.) ² 20 people will be selected at random from a list of names for each time slot.
- ® Vortex Ring Toy and Spectral Apparatus / 空気砲と分光器 (“*Kûkihô to bunkôki*”) / August 20 (Tues.) / 1:00 pm - 4:00 pm / Fee: ¥100 / Closing date for applications: August 6 (Tues.) ² 25 people will be selected at random from a list of names.
- ® Vehicle Town / のりものタウン (“*Norimono taun*”) / August 21 (Wed.) / 1:00 pm - 4:00 pm / Fee: ¥600 / Closing date for applications: August 7 (Wed.) ² 25 people will be selected at random from a list of names.
- ® Merry-Go-Round / メリーゴーラウンド / August 22 (Thurs.) / • 9:30 am - 11:30 am , 1:30 pm - 3:30 pm / Fee: ¥600 for materials / Closing date for applications: August 8 (Thurs.) ² 20 people will be selected at random from a list of names for each time slot.
- ® Remote-Controlled Ambulance / リモコン救急車 (“*Rimokon kyûkyûsha*”) / August 24 (Sat.) / 1:00 pm - 4:00 pm / Fee: ¥400 for materials / Closing date for applications: August 10 (Sat.) ² 25 people will be selected at random from a list of names.
- Ž Vehicle Techno Workshops / 1F, Craft Room / For elementary (the 5th & 6th graders) and junior high school students
To APPLY: Send an *ôfuku-hagaki* (return postcard) to the museum by each workshop’s application deadline with the following information: class name 乗り物テクノ教室 (“*Norimono tekuno kyôshitsu*”), workshop name, event date and time you wish to attend, participant’s name, their school, their grade, their parent’s or guardian’s name, address, telephone number.
- ® Hovercraft / ホバークラフト / July 26 (Fri.) / 1:30 pm - 4:30 pm / Fee: ¥1,700 / Closing date for applications: July 12 (Fri.) ² 16 people will be selected at random from a list of names.
- ® Model Railroad Crossing / 踏切模型 (“*Fumikiri mokei*”) / August 17 (Sat.) / 1:30 pm - 4:30 pm / Fee: ¥1,000 / Closing date for applications: August 3 (Sat.) ² 16 people will be selected at random from a list of names.
- ® Electric-Powered Airplane / 電動飛行機 (“*Dendô hikôki*”) / August 23 (Fri.) / 1:30 pm - 4:30 pm / Fee: ¥1,000 / Closing date for applications: August 9 (Fri.) ² 16 people will be selected at random from a list of names.
- Ž Craft Workshop: Battery / August 12 (Mon.) / • 10:00 am - noon , 1:30 pm - 3:30 pm / 1F, Craft Room / For elementary (3rd - 6th graders) and junior high school students / Fee: ¥250 for materials
TO APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (return postcard) with the applicant’s name, their school, their grade, address, telephone number, event date and time (• or ,), and the workshop name 手作り乾電池教室 (“*Tezukuri kandenchi kyôshitsu*”) to the museum by July 29 (Mon.). 40 people will be selected at random from a list of names for each time slot.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019



Ø Hiroshima City Ebayama Museum of Meteorology

(1-40-1 Eba-minami, Naka-ku 730-0835 / 231-0177 / 9:00 am - 5:00 pm / Closed on Mondays (except July 15), July 16, 17 & 23 - 26 / Adults: ¥100, Seniors & high school students: ¥50, Junior high & elementary school students: Free (Free admission for high school students on Saturdays except during school holidays) / <http://www.ebayama.jp/>)

T Science Shows

® Fire / July 6 (Sat.), 13 (Sat.), 14 (Sun.), 15 (Mon.), 20 (Sat.) & 21 (Sun.)

Time Schedule

√ July 6, 13 - 15: j 1:30 pm - 2:00 pm
 , 3:00 pm - 3:30 pm
 √ July 20 & 21: j 11:00 am - 11:30 am
 , 1:30 pm - 2:00 pm
 , 3:00 pm - 3:30 pm

® Amazing Experiments / July 27 (Sat.) 28 (Sun.) 30 (Tues.) & 31 (Wed.) / j 11:00 am - 11:30 am , 1:30 pm - 2:00 pm , 3:00 pm - 3:30 pm

T Science Workshop: Marbling / July 7 (Sun.) / 1:00 pm - 3:30 pm / For junior high school students and under / Fee: ¥150 for materials
 ² Entry can be purchased from 10:00 am on the day, up to 50 people.

H Hiroshima City Museum of History and Traditional Crafts

(2-6-20 Ujina-miyuki, Minami-ku 734-0015 / 253-6771 / 9:00 am - 5:00 pm / Closed on Mondays (except July 15), July 16 & 17 / Adults: ¥100, Seniors & high school students: ¥50, Junior high school students and under: Free / <http://www.cf.city.hiroshima.jp/kyodo/>)

P Special Exhibitions

® Hiroshima Bay / Until July 7 (Sun.)
 ® Summer Ghost Museum / July 20 (Sat.) - Aug. 25 (Sun.)

P Special Summer Events

® Play Corner / July 23 (Tue.) - 26 (Fri.), 30 (Tue.) & 31 (Wed.) / • 10:30 am - 11:00 am , 11:30 am - noon , 1:30 pm - 2:00 pm , 2:30 pm - 3:00 pm / Participation fee: Free (admission fee for the museum is required.)
 ² The first 30 participants for each time slot will be accepted from 30 min. before each starting time on the day.
 ® Fire Music Band Concert / July 28 (Sun.) / 11:00 am - 11:30 am / Fee: Free (admission fee for the museum is required.)
 ² Numbered tickets for the first 80 people

will be distributed from 10:15 am on the day.

® Craft Workshops / August 1 (Thurs.), 2 (Fri.), 7 (Wed.) - 9 (Fri.) & 14 (Wed.) - 16 (Fri.) / • 10:30 am - 11:00 am , 11:30 am - noon , 1:30 pm - 2:00 pm , 2:30 pm - 3:00 pm / Participation fee: Free (admission fee for the museum is required.)
 ² A maximum of 30 people can take part in each workshop. The museum will begin accepting people 30 minutes before the start of each workshop.
 ® Museum Tour / August 6 (Tues.) / 9:00 am - 4:30 pm / Participation fee: Free (Admission fee for the museum is required.)
 ³ A tour of the museum, which was exposed to the A-bomb, tasting of food eaten during and after the war, and more.

5 Hiroshima City Cinematographic and Audio-Visual Library

(3-1 Motomachi, Naka-ku 730-0011 / 223-3525 / 10:00 am - 8:00 pm (Tuesday - Saturday), 10:00 am - 5:00 pm (Sunday, national holidays & August 6) / Closed on Mondays (except July 15) & July 16 / 35mm Film Showings Adults: ¥510, Seniors & High school students: ¥250, Junior high school students and under: Free; Other Film Showings Adults: ¥380, Seniors & high school student: ¥180, Junior high school students and under: Free, Admission free for foreign students (Please show your student ID or the Hiroshima International Center Complimentary Pass.) / <http://www.cf.city.hiroshima.jp/eizou/>)

• July Special Showings of Masterpieces of Japanese Film: Cinémathèque of Peace 2019 (Screened in Japanese only)
 I Admission Fee: Adults-¥510, Seniors (65 years old and above)-¥250, People born in 1989 and later-Free
 Y July 14 (Sun.) / j 10:30 am k 2:00 pm
 Mata au hi made / また逢う日まで (1950, Tôhō, 110 min., B&W, 35 mm film)
 Y July 15 (Mon.) / j 10:30 am k 2:00 pm
 Minna waga ko / みんなわが子 (1963, Zenkoku Nōson Eiga Kyōkai, 93 min., B&W, 35 mm film)
 Y July 17 (Wed.) / j 10:30 am k 2:00 pm
 j 6:00 pm
 Kike watatsumi no koe / きけ わだつみの声 日本戦没学生の手記 (1950, Tôyoko Eiga, 107 min., B&W, 35 mm film)
 Y July 18 (Thurs.) / j 10:30 am k 2:00 pm
 l 6:30 pm
 Kumo ga nagaruru hateni / 雲がながるる果て に (1953, Shinseiki Eiga, Shigemune Production, 100

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

min., B&W, 35 mm film)

- ♪ July 19 (Fri.) / j 10:30 am k 2:00 pm
 | 6:00 pm
Kaigun tokubetsu nenshō-hei / 海軍特別年少兵 (1972, Tōhō Eiga, 127 min., color, 35 mm film)
- ♪ July 21 (Sun) / j 10:30 am k 2:00 pm
Himeyuri no tō / ひめゆりの塔 (1953, Tōei (Tokyo), 126 min., B&W, 35 mm film)
- ♪ July 24 (Wed.) / j 10:30 am k 2:00 pm
 | 6:00 pm
Gekkō no natsu / 月光の夏 (1993, Shigoto, 112 min., color, 35 mm film)
- ♪ July 25 (Thurs.) / j 10:30 am k 2:00 pm
 f 6:00 pm
Utsukushii natsu Kirishima / 美しい夏キリシマ (2003, Rumble Fish, 119 min., color, 35 mm film)
- ♪ July 26 (Fri.) / j 10:30 am k 2:00 pm
 f 6:30 pm
Oka ni agatta gunkan / 陸に上った軍艦 (2007, Pictures Network, 95 min., color, 35 mm film)
- ♪ July 27 (Sat.) / j 10:30 am k 2:00 pm
 f 6:00 pm
Ah, koe naki tomo / あゝ声なき友 (1972, Shōchiku, Atsumi Production, 104 min., color, 35 mm film)
- ♪ July 31 (Wed.) / j 10:30 am k 2:00 pm
 | 6:30 pm
Futari no Ōda / ふたりのイーダ (1976, Futari no Ōda Production, 99 min., color, 35 mm film)
- EU Film Days 2019 (Screened in original language with Japanese subtitles)
 - ! Admission Fee: Adults: ¥380, Seniors (65 years old and above) & high school students: ¥180, Junior high & elementary school students: Free
 - « Saturdays, July 6 & 13: Free admission for high school students)
- ♪ U July 3 (Wed.) / 2:00 pm
 v July 4 (Thurs.) / 6:30 pm
M.C. Escher - Het oneindige zoeken / M.C. Escher - Journey to Infinity (2018, Netherlands, 80 min., Dutch, English, Japanese subtitles, English subtitles, BD) / Director: Robin Lutz
- ♪ July 3 (Wed.) / 6:00 pm
Jan Palach (2018, Czech Republic, 124 min., Czech, Russian, Japanese subtitles, English subtitles, BD) / Director: Robert Sedláček
- ♪ July 4 (Thurs.) / 2:00 pm
Der Trafikant / The Tobacconist (2018, Austria, Germany, 113 min., German, Japanese subtitles, English subtitles, BD) / Director: Nikolaus Leytner
- ♪ July 5 (Fri.) / 2:00 pm
The Queen of Ireland (2015, Ireland, 86 min., English, Japanese subtitles, BD) / Director: Conor

Horgan

- ♪ July 5 (Fri.) / 6:00 pm
3 Tage in Quiberon / 3 Days in Quiberon (2018, Germany, France, Austria, 115 min., German, French, Japanese subtitles, BD) / Director: Emily Atef
- ♪ July 6 (Sat.) / 2:00 pm
Teströl és lélekröl / On Body and Soul (2017, Hungary, 116 min., Hungarian, Japanese subtitles, BD) / Director: Ildikó Enyedi
- ♪ July 6 (Sat.) / 6:00 pm
Život je truba / Life is a Trumpet (2015, Croatia, Slovenia, Serbia, Montenegro, UK, 92 min., Croatian, Japanese subtitles, BD) / Director: Antonio Nuic
- ♪ July 7 (Sun.) / 10:30 am
Superjhempe Retörns / Superchamp Returns (2018, Luxembourg, Belgium, 103 min., Luxembourgish, Japanese subtitles, English subtitles, BD) / Director: Félix Koch
- ♪ July 7 (Sun.) / 2:00 pm
Nameja gredzens / The Pagan King (2018, Latvia, 110 min., English, Japanese subtitles, BD) / Director: Aigars Grauba
- ♪ U July 10 (Wed.) / 2:00 pm
 v July 11 (Thurs.) / 6:30 pm
România neîmblânzită / Untamed Romania (2018, Romania, UK, 90 min., Romanian, Japanese subtitles, BD) / Director: Tom Barton-Humphreys
- ♪ U July 10 (Wed.) / 6:30 pm
 v July 11 (Thurs.) / 2:00 pm
Jätten / The Giant (2016, Sweden, Denmark, 90 min., Swedish, Japanese subtitles, BD) / Director: Johannes Nyholm
- ♪ July 12 (Fri.) / 2:00 pm
Безкрайната градина / The Infinite Garden (2017, Bulgaria, 90 min., Bulgarian, Japanese subtitles, English subtitles, BD) / Director: Galin Stoev
- ♪ July 12 (Fri.) / 6:30 pm
Petit Paysan / Bloody Milk (2017, France, 90 min., French, Japanese subtitles, BD) / Director: Hubert Charuel
- ♪ July 13 (Sat.) / 2:00 pm
No sé decir adiós / Can't Say Goodbye (2016, Spain, 97 min., Spanish, Japanese subtitles, BD) / Director: Lino Escalera
- ♪ July 13 (Sat.) / 6:00 pm
 U Aquaparque / Waterpark (2018, Portugal, 17 min., Portuguese, Japanese subtitles, English subtitles, BD) / Director: Ana Moreira
- v A Instalação do Medo / The Fear Installation (2016, Portugal, 15 min., Portuguese, Japanese subtitles, English subtitles, BD) / Director: Ricardo Leite
- w Como Fernando Pessoa Salvou Portugal / How Fernando Pessoa Saved Portugal (2018, Portugal, France, Belgium, 27 min., Portuguese,

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

*Japanese subtitles, English subtitles, BD) /
Director: Eugène Green*

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.
E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp
July 2019

図書だより

2019年^{ねん}7月^{がつ}

今月^{こんげつ}のおすすめ^{としよ} 図書

ニューヨークの美しい人をつくる「時間の使い方」:

How to Use Time Effectively

エリカ / 著 (大和書房, 2017年)

フランス人は10着しか服を持たない:パリで学んだ“暮らしの質”を高める秘訣

ジェニファー・L・スコット / 著, 神崎 朗子 / 訳 (大和書房, 2014年)

体幹リセットダイエット:モデルが秘密にしたがる

佐久間 健一 / 著 (サンマーク出版, 2017年)

「自分」の壁

養老 孟司 / 著 (新潮社, 2014年)

小さいうち

中島 京子 / 著 (文藝春秋, 2012年)

本のリクエストなど 図書コーナーに関するご要望はスタッフまでお気軽にお申し出ください。

¥◎

図書コーナー

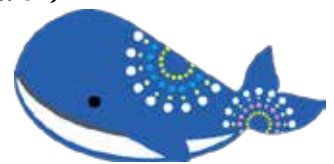
場 所: 広島国際会議場 1F・国際交流ラウンジ (平和記念公園内)
TEL (082)247-9715

開館時間: 9:00 am - 7:00 pm (4月1日から9月30日まで)
9:00 am - 6:00 pm (10月1日から3月31日まで)

休館日: 12月29日~1月3日

貸 出: 図書は2週間を期限として、1回3冊まで借りることができます。

初めて利用する際には、住所や在留期間(外国人の方)を証明するもの(運転



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

めんきょしょう がくせいしょう
免許証・学生証・パスポート・在留カードなど)を提示して下さい。

Assisting with International Cooperation with Used Stamps & PET Bottle Caps

The International Exchange Lounge collects used stamps to assist international cooperation activities. Through the volunteer groups, JOCS*, the collected stamps are sold to collectors to raise money. With the profit, items such as milk and medicine are purchased and doctors as well as nurses are dispatched throughout Asia and other continents. We also collect PET bottle caps in order to support the "Ecocap Action". The sales profits obtained by recycling caps are donated to the Japan Committee "Vaccines for the World's Children" (JCV).

*JOCS: Japan Overseas Christian Medical Cooperative Service

HOW TO COLLECT:

- © **Stamps** ☪ When you cut stamps from envelopes, please leave 5 mm of paper around them. It is not necessary to remove them from the envelope. Torn or folded stamps cannot be accepted.
- © **PET Bottle Caps** ☪ Only PET bottle caps for drinks or mineral water are accepted. Please wash the caps and tear off the sticker if it has one. This is in order to avoid damaging the recycling machines. Things such as metal caps and pull-top tabs cannot be accepted.

Trio-Phone Service

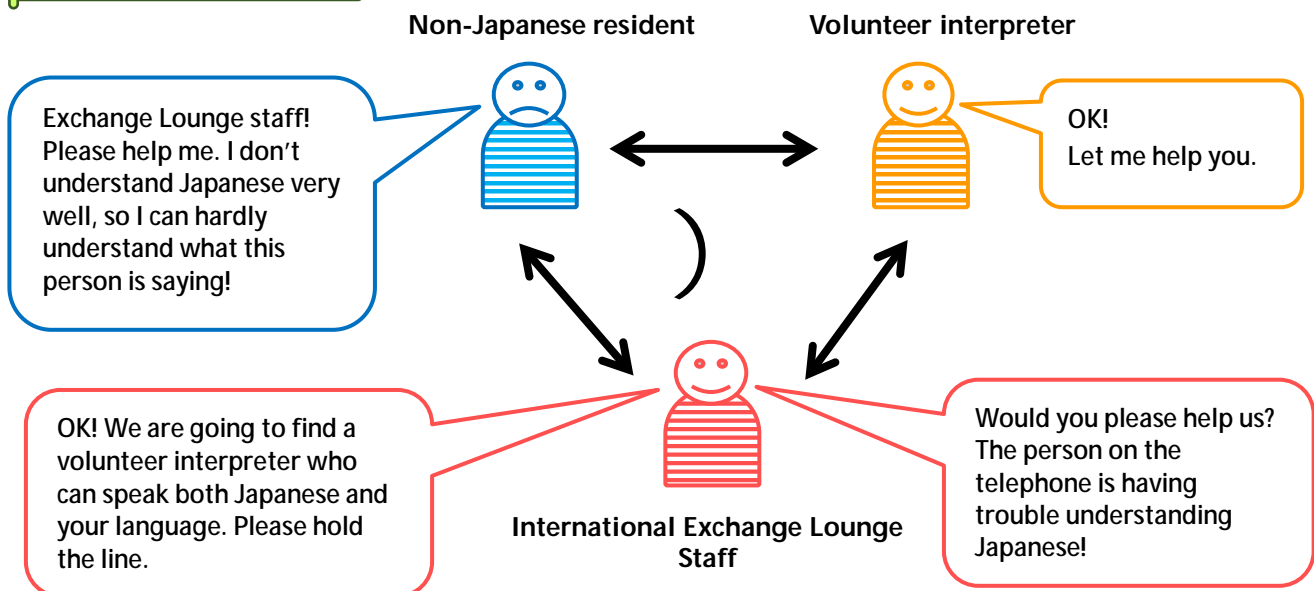
(Multilingual Interpretation over the Telephone)

What is Trio-Phone ?

Trio-Phone Service allows three people to have a conversation at the same time through the telephone. If you are having difficulties communicating in Japanese, call the International Exchange Lounge (082-247-9715).

A volunteer interpreter will help you through the Trio-Phone Service!

Trio-Phone Service



For further information, please ask the staff at the International Exchange Lounge.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

July 2019

Garbage Disposal Information

Separate garbage properly and take it to the collection site by 8:30 am on the designated day. Please do NOT take garbage to the site on the night before. Garbage collection days vary depending on where you live and the category of the refuse. For further details, consult your local ward office or your neighbors to be sure of the proper disposal method. "Hiroshima 8", a handbook on how to separate garbage, and "Hiroshima City Garbage Disposal Guidelines", a garbage chart with schedules of garbage collection days, are available at ward offices, branch offices and community halls. The Handbook and Guidelines are translated into English, Spanish, Portuguese, Chinese and Korean. These are also available at the International Exchange Lounge (International Conference Center Hiroshima), so please ask the staff if you need them.



HIRO CLUB NEWS is published monthly and provides essential and entertaining information about life in Hiroshima City. It is available in print at the International Exchange Lounge, and online at our website: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/hiroclubnews/>

Selected information is also available in other languages including Chinese, Portuguese and Spanish.

HIRO CLUB NEWS は広島的生活情報やイベント等の情報を掲載している月刊情報誌です。国際交流ラウンジにて配布しています。(公財)広島平和文化センター国際交流・協力課のホームページにも掲載しています。英語版の情報の一部を抜粋した中国語・ポルトガル語・スペイン語版も作成しています。国際交流・協力課 HP: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/hiroclubnews/>



Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation,
International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division

Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp

International Exchange Lounge

Tel: (082) 247-9715, E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

HP: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/>

編集・発行：公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課
 国際交流ラウンジ

〒730-0811 広島市中区中島町 1 番 5 号